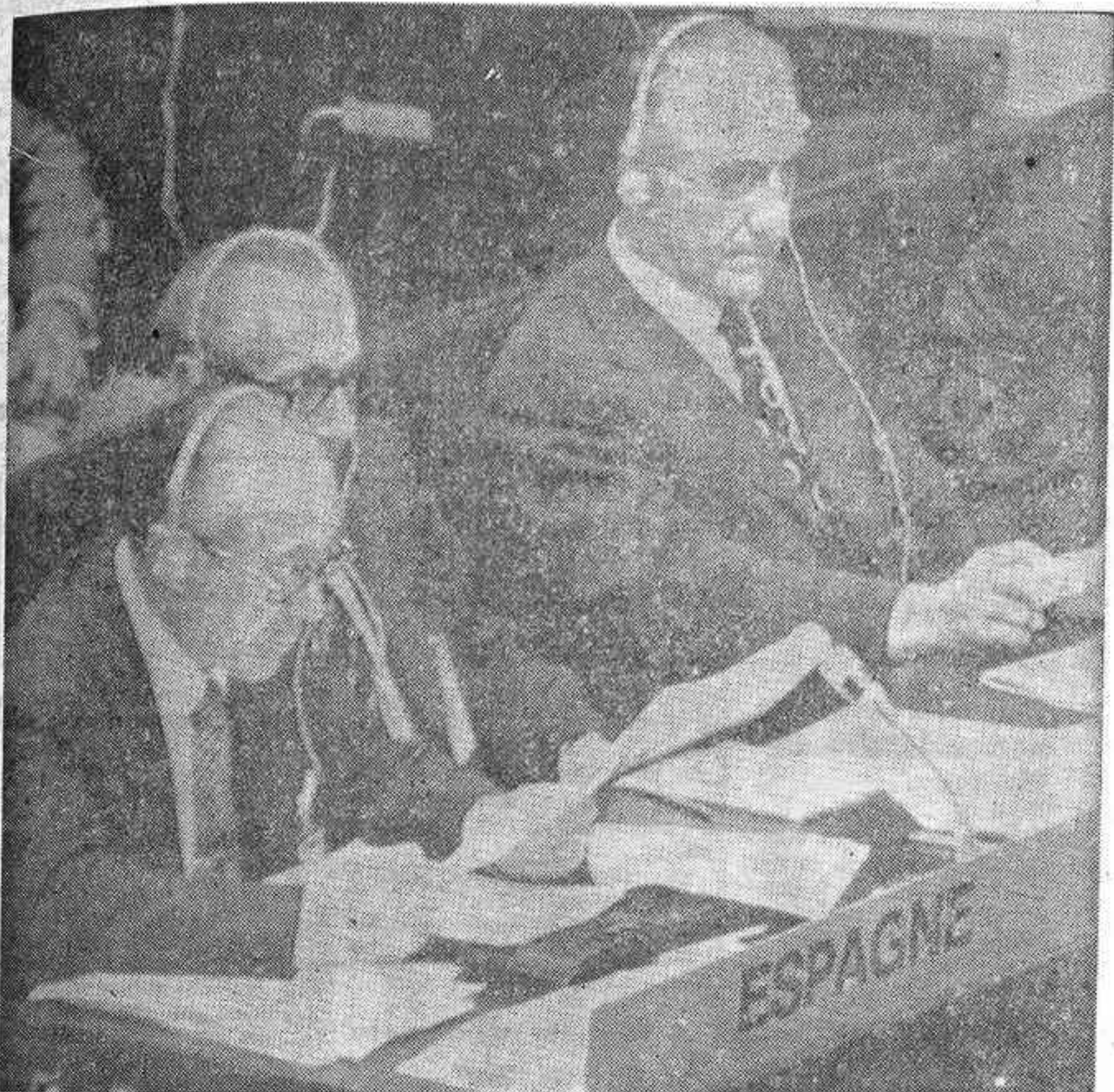


MONTAJES COMPLETOS HOSTELERIA **FAEMA**
FAGOR INDUSTRIAL
EMILIO MARTORELL BARBERA
R.I.G.A. REFRIGERACION
 INSTALACIONES GLP.
 ACONDICIONAMIENTO
 SAN LUIS, 35
 Teléf. 22 78 00
 (2 líneas)
 Taller Teléf. 22 17 23
CASTELLON

Mediterráneo
 CASTELLON DE LA PLANA
 Depósito Legal CS 6-1958
PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
 Director: CARLOS BRIONES
 Redacción, Admón. y Talleres
 Avda. Cervada y Velasco
 Tels. 22 00 86 y 22 00 60
 VIERNES, 1 AGOSTO 1975.—AÑO XXXVIII.—N.º 14.508 — PRECIO 8 PESETAS

INTERVENCION DE ARIAS NAVARRO EN HELSINKI



El presidente del Gobierno, don Carlos Arias, junto al ministro español de Asuntos Exteriores, con la delegación española que asiste a la Conferencia Europea de Seguridad en Helsinki. (Cifra Gráfica-Upi)

El presidente Arias, en su intervención, desarrolló dos temas fundamentales: La concepción que España tenía de la conferencia en su marco jurídico para ordenar el concierto entre las naciones europeas, y la proyección futura de la propia conferencia.

HELSINKI, 31 (Del enviado especial de Pyresa, Salvador López de la Torre).— La intervención del presidente del Gobierno señor Arias Navarro, ante el gran conclave europeo, fue una clara exposición de dos temas principales. Por un lado, la concepción que España tenía de la conferencia en su marco puramente jurídico para ordenar el concierto entre las naciones europeas, mientras presentaba, por otro lado, algunas ideas sobre la proyección futura de la conferencia. España ha considerado desde el primer momento

(Pasa a la siguiente)

Asesinato de un taxista en Guipúzcoa

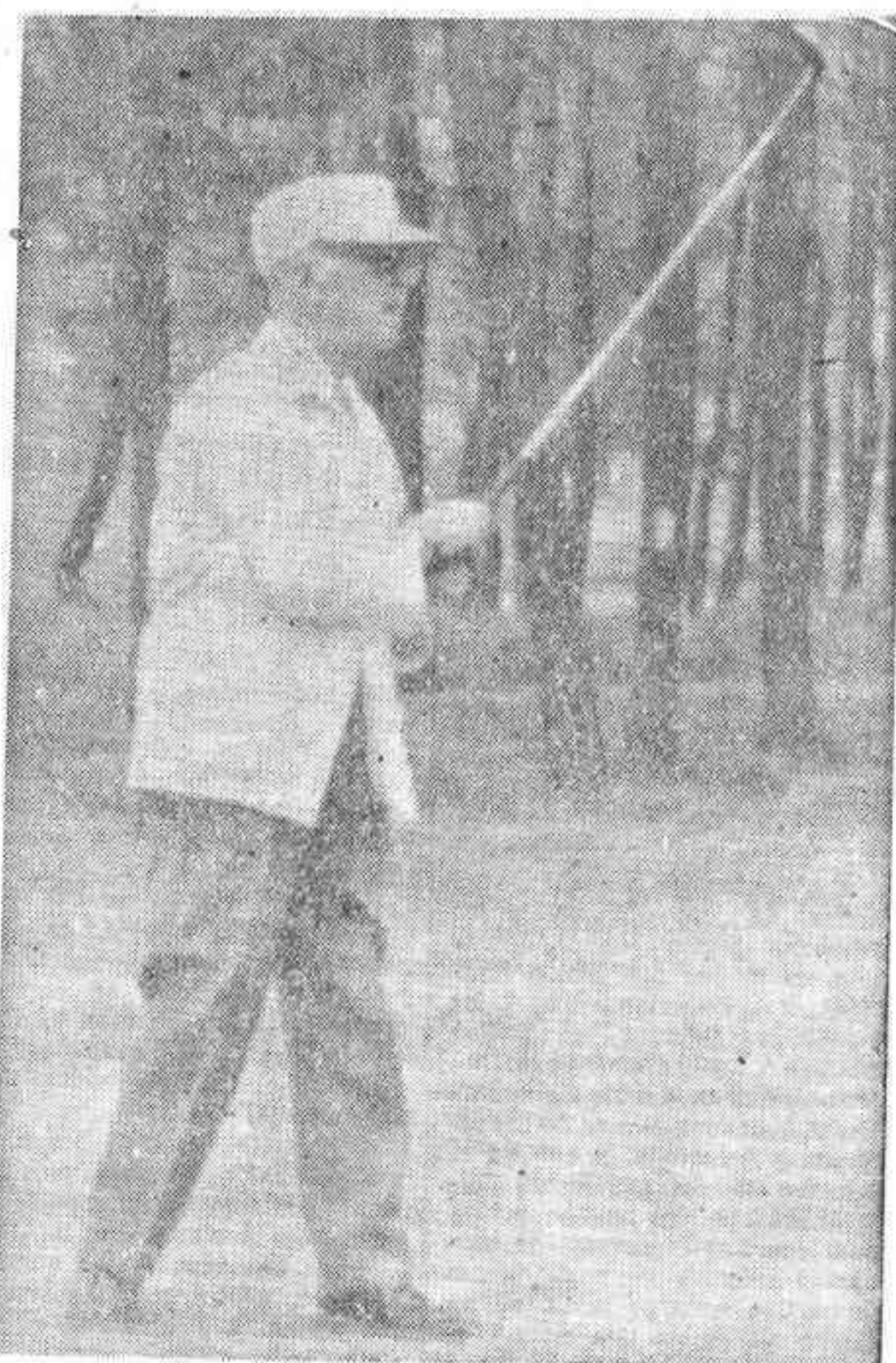
El hecho ocurrió a mediodía en la localidad de Usurbín. En el asesinato, que ha sido reivindicado por ETA, intervinieron tres individuos.

SAN SEBASTIAN, 31. (Pyresa).— Alrededor de las doce menos cuarto de hoy, y en la localidad de Usurbín, municipio situado a doce kilómetros de San Sebastián, en la carretera San Sebastián-Bilbao, tres individuos, se acercaron al taxista Francisco Expósito Camino, que se encontraba en dicho lugar en espera de clientela, y le dispararon a bocajarro, causándole la muerte y dándose a la fuga en un automóvil «Mini» Morris de color gris.

Al parecer, antes de abandonar el pueblo lanzaron desde su automóvil unos papeles en los que ETA reivindicaba este acto.

El señor Expósito había nacido en Usurbín, el 25 de marzo de 1921 y residía en el Polígono 2, primero, derecha, de dicha localidad, estaba casado y tenía varios hijos.

El Caudillo hace deporte



LA CORUNA. — El Jefe del Estado, que se encuentra en descanso estival en Galicia, actuó al Club de Golf la Zapateira. En la foto, un momento de su recorrido. (Cifra Gráfica)

“VENCER LA CRISIS ES SALVAR LA REVOLUCION”

(Documento suscrito por Mario Soares)

“Hoy no es posible hacer en Portugal una política de izquierda, contra o sin el Partido Socialista, ni siquiera ignorándolo.”

volución». Dirigiéndose a los militantes del partido, se dice que no deben dejarse intimidar por las agresiones de que han sido víctimas o por los ataques que tratan de identificarlos con la reacción». En conclusión, el documento termina aconsejando a los miembros del Partido Socialista que se mantengan movilizados y vigilantes.

Seis heridos graves en choque de turismo y camión, en Benicasim

(Crónica de sucesos en págs. locales)

Trescientos muertos en Angola

Trescientas personas, por lo menos, han resultado muertas durante el mes de julio en los combates que se están librando en Angola entre grupos rivales, partidarios a ambos, no obstante, de la liberación del territorio.

LUANDA, 31. (Efe).— Ha estallado ayer la lucha entre grupos rivales, partidarios ambos, no obstante, de la liberación de Angola, en dos pueblos del sur de Luanda.

La lucha se reanuda en Novo Redondo, pueblo costero y nudo de carreteras situado a 300 kilómetros al Sur de la capital, después de unos breves momentos de tranquilidad durante la noche, ha dicho un portavoz militar. Otro encuentro, con armas pesadas, se desarrolló en el pueblo de Porto Amboim, en la costa. Asimismo, un representante consular dijo que hubo tiroteos en el

(Pasa a la siguiente)

SCHMIDT, INTERESADO POR LA EVOLUCION POLITICA EN ESPAÑA

Durante la entrevista Arias-Schmidt, el canciller alemán dedicó una gran parte del tiempo de la conversación a conocer todos los detalles del proceso asociativo en España y parece que mostró una gran comprensión por la necesidad de que este proceso fuese realizado paulatinamente.

HELSINKI, 31. (Pyresa).— En los medios que generalmente se llaman bien informados de la conferencia, circula una versión de la entrevista entre el canciller alemán, Schmidt, y el presidente del Gobierno español, señor Arias Navarro, según la cual el canciller alemán mostró una enorme curiosidad por la evolución política de España y por la progresiva aplicación de las proyectadas asociaciones.

El señor Schmidt dedicó una gran parte del tiempo de la en-

(Pasa a la siguiente)

LA DIPUTACION Y EL AYUNTAMIENTO CONTRA LA SUSTRACCION DE AGUAS DEL MIJARES PARA SAGUNTO

La Corporación Municipal de Castellón hace constar respetuosamente pero con toda energía su oposición a la construcción del canal que ha de sustraer aguas del Mijares para abastecimiento de la zona de Sagunto.

(Información en págs. locales)

Andrés Villalobos: El descanso del gobernador



Andrés Villalobos, uno de los más jóvenes gobernadores de España, volvió a Castellón, su provincia natal, para gozar aquí, otra vez junto al mar, del descanso anual que le permite su cargo. Autoridad máxima de Ciudad Real desde el verano de 1972, Villalobos ofreció a MEDITERRANEO una prolongada entrevista, la primera que concede en los tres años que dura su misión. Junto a su familia, el joven gobernador se prestó abiertamente a un diálogo sincero, cordial, como un castellanense más.

(AMPLIO REPORTAJE EN PAGS. DEL ESPECIAL VACACIONES)

NUEVO JEFE DE ESTADO EN NIGERIA

“El general Gowon, el recientemente depuesto jefe de Estado, es libre para volver a Nigeria como un simple ciudadano con el grado de general retirado.” (Roufai Mohamed)

LAGOS, 31. (Efe).— El general Murtala Muhamad, nuevo jefe de Estado de Nigeria y comandante en jefe de las Fuerzas Armadas nigerianas, ha declarado en un discurso emitido anoche por «Radio Lagos» que el general Yakubu Gowon, el recientemente depuesto jefe de Estado, es libre para volver a Nigeria como un simple ciuda-

(Pasa a la siguiente)

Resultado del conflicto ideológico mundial

Las últimas guerras pasaron. El mundo vive hoy en paz, una paz, armada, tensa y expectante, con constantes escaramuzas de frontera, guerrillerismo y erupciones de nacionalismos indebidamente fraguados. Es una paz nerviosa e intranquila, pero paz al cabo. La conciencia de que un conflicto que enfrentase a los dos colosos supondría la destrucción de la humanidad sirve de freno pacificador y obliga a ambas potencias —y detrás de ellas a todas las subpotencias— a empujar todas sus energías en dos actividades un tanto contradictorias: de un lado, la tecnificación y mejora constante del armamento, en creciente competencia mutua y con dimes y diretes de espionaje y pactos de desarme; de otro lado, el despliegue de un aparato diplomático y de relación, verdaderamente eficiente y mimado de excelentes intenciones.

Washington y Moscú no hacen chocar sus espadas, pero las mantienen desenvainadas y en alto, saludándose ceremoniosamente conforme al protocolo de las salas de armas. Las naciones del orbe asisten como espectadoras al duelo —duelo de relativa templanza— de los dos gigantes. Ninguno de ellos precisa la adhesión de los pequeños, porque con ella no conseguiría desequilibrar la balanza a su favor. Y sin embargo USA y URSS se esfuerzan en captar a todos los terceros que aparecen en el orbe por bobretones y zarzapastrosos que sean, y aunque carezcan de tarjeta de identidad internacional. La fabulosa publicidad que manejan sería omnipotente de operar en un solo sentido; pero al enfrentarse hace saltar chispas que iluminan al mundo entero. Las pequeñas naciones no saben a qué carta quedarse, porque las dos opciones son igualmente atractivas o igualmente repugnantes. El socialismo, extraordinario en su aspecto de redención de los oprimidos, vemos que desemboca en fórmulas trágicas de sovietización; y el capitalismo, estúpido motor de desarrollo y progreso, deriva inexorablemente a la mercantilización de todos los valores de la cultura.

Los productos híbridos de ambos sistemas han dado algún feliz resultado a pequeña escala —Suecia, Israel— pero los éxitos logrados quizá sean atribuibles más a causas políticas y humanas que a los planteamientos y montajes del sistema económico. En economía, como en biología, como en cualquier orden de la vida, lo híbrido sólo es útil a plazo corto, porque adolece de una constitutiva esterilidad.

La crítica recíproca de capitalismo y socialismo —de USA y URSS, para quien odie las abstracciones— ha abierto los ojos del resto del mundo, espectador distante o imitador de sus modelos. El choque de ambas publicidades ha facilitado el conocimiento de la verdad; pero una verdad puramente negativa e inhibitoria. Resulta que, con las virtudes que puedan tener, no nos vale ni nos convence ninguno de los sistemas. Resulta que no encontramos la verdad o que si la encontramos no nos satisface.

Detención de comandos terroristas en Madrid y Barcelona

(Nota de la Dirección General de Seguridad)

MADRID, 31. (Pyresa).— La oficina de prensa de la Dirección General de Seguridad ha hecho pública la siguiente nota:

“Fruto de los servicios llevados a cabo por las Jefaturas Superiores de Madrid y Barcelona, comandos constituidos por individuos al servicio de una organización terrorista determinada.

En Barcelona, la Policía practicó un total de ochocientos detenciones. En Madrid se han efectuado dos correspondientes a otros tantos elementos terroristas, así como otras entre personas directamente implicadas con aquellos.

En el transcurso de las intervenciones habidas en Madrid,

(Pasa a la siguiente)

Se estudiará la viabilidad de importantes exportaciones de cítricos a Polonia

(Cerón Ayuso, a su regreso de Varsovia)

El ministro español de Comercio ha manifestado que se ha firmado con Polonia el acuerdo económico bilateral más importante que haya firmado España con ningún país, ya que nos permite asegurar el suministro de carbón siderúrgico para nuestra industria hasta 1988.

MADRID, 31. (Pyresa). — Hemos firmado el acuerdo económico bilateral más importante que haya firmado España con ningún país, ya que nos permite asegurar el suministro de carbón siderúrgico para nuestra industria hasta 1988, a un ritmo de medio millón de toneladas anuales, lo que supone una parte importante de nuestras necesidades, ha declarado el ministro de Comercio, señor Cerón, a su llegada a Madrid, tras realizar un viaje de treinta y seis horas a Polonia. En el curso de este viaje el señor Cerón firmó el referido acuerdo bilateral con el ministro de Comercio Exterior polaco.

El señor Cerón puso de manifiesto, por otra parte, que este acuerdo bilateral asegura sesenta y cinco millones de dólares en exportaciones de productos españoles siderúrgicos y sesenta millones de dólares en bienes de equipo. Señaló que el acuerdo puede calificarse de «su género» por una serie de consecuencias complementarias, y subrayó el hecho de que diversos bancos españoles financiarán la operación, en la que han tenido también un importante papel las industrias siderúrgicas. Indicó también que este acuerdo se reforzará con una serie de operaciones complementarias de cooperación y desarrollo, y que en el próximo mes de septiembre visitará Madrid una misión polaca para estudiar la compra de productos siderúrgicos y de bienes de equipo a largo plazo, advirtiendo que había una clara disposición de las autoridades polacas hacia los productos españoles, que se extiende también al campo de los productos agrícolas, ya que se estudiará la viabilidad de importantes exportaciones de cítricos.

Además de este acuerdo, el ministro de Comercio español, que este viaje se inscribió dentro de la política de su Departamento para abrir nuevos mercados en distintos países, y subrayó el hecho de que se trata de un viaje realizado por primera vez por un ministro español a un país socialista europeo.

DETENCION DE COMANDOS...

(Viene de la anterior)

uno de los detenidos resultó herido a consecuencia de los disparos intercambiados con la Fuerza Pública. Otro activista, rodeado por los efectivos policiales, resultó muerto a consecuencia de los disparos que se efectuaron.

Tanto en Madrid como en Barcelona continúan las gestiones policiales tendientes al esclarecimiento total de este asunto, por lo que, de momento, no es posible facilitar una información más amplia.

Sin embargo, la Dirección General de Seguridad, aunque se vea obligada a retrasar la difusión de una refutación más amplia, quiere agradecer públicamente el comportamiento ejemplar observado por los ciudadanos que presenciaron los hechos acaecidos en Madrid, ya que facilitaron a las Fuerzas de Orden Público la realización del servicio que llevaban a cabo tratando de impedir la huida de los terroristas, cuyo paso obstaculizaron personalmente y con vehículos particulares o de servicio público (taxi).

Intervención de Arias...

(Viene de la anterior)

que la conferencia no podía limitarse a redactar una hermosa declaración de vagas intenciones, sino que debía ser mucho más, y desarrollarse como "un proceso continuado en el tiempo", como dijo el señor Arias Navarro.

Estos dos aspectos fundamentales de la concepción española de la conferencia, fueron tratados por el presidente del Gobierno con amplitud y con una brillantez expositiva que no hay razón para ocultar, cuando estamos asistiendo en general y con cierta sorpresa, a muchos discursos puramente formularios y no demasiado atractivos desde el punto de vista de la belleza literaria formal de los oradores.

El decálogo europeo que debe "sentar firmemente las bases de unas relaciones en entre los estados, que aseguren a los pueblos europeos un futuro dinámico de paz, justicia y progreso", fueron las palabras de Arias Navarro. Tiene, como es natural,

unos puntos más significativos que otros, según el criterio de cada país. Por España, según oímos en el discurso del presidente del Gobierno, cinco de ellos, fueron destacados de modo específico. Primero, la igualdad soberana entre las naciones. Segundo, la abstención de recurrir a la fuerza, en cualquiera de sus formas. Tercero, el respeto de la unidad y de la integridad territorial. Cuarto, la abstención de toda intervención directa o indirecta en los asuntos internos de los Estados. Quinto, la admisión de la posibilidad de modificaciones positivas de las fronteras, inviolables por la fuerza. Hay que añadir a continuación que la selección de los cinco principios hecha por el señor Arias Navarro, obedece a clarísimas razones de interés nacional. Merece la pena analizarlas.

El recuerdo al principio número uno del decálogo europeo, se explica fácilmente, puesto que su aprobación por consenso puede permitir una clara democratización de la diplomacia europea donde todos los países, sea cual sea su riqueza, o su tamaño, simplemente por el hecho de ser soberanos, se encuentran dentro del foro cuyo nacimiento ha tenido lugar en Helsinki, en igualdad de condiciones con los "grandes", al menos a la hora de negociar. Se podrá decir que careciendo de la conciencia de fuerza vinculante, esta declaración de principios de igualdad soberana, puede ser simplemente una frase destinada a juegos florales, pero también será preciso reconocer que la oportunidad de hablar y de expresarse, siempre será mejor que la de estar invitados a la silenciosa aprobación de una superdiplomacia fabricada por un club de "grandes".

Quisiera los escépticos sobre el alcance de esta función de la conferencia pedieran recordar, que Rusia empujara desde hacía muchísimos años en la creación de un organismo permanente, que prolongase institucionalmente la conferencia, ha decidido oponerse ahora uniendo sus esfuerzos a los de Francia, enemigo tradicional de todo cuerpo dotado aunque sea con una prisa de supranacionalidad. Pero el cambio de Rusia es digno de atención y ha sido la consecuencia de tres años de discusiones en las fases preparatorias de la conferencia, donde Rusia ha tenido que soportar toda suerte de recriminaciones por parte de su corte de satélites. Rumania es el ejemplo.

Dos puntos de los elegidos por Arias Navarro entre los diez que componen los principios que regirán las relaciones entre los estados europeos, están íntimamente unidos entre sí y tiene también una clara explicación. Son, el de la integridad territorial de los estados, y el de la posibilidad de modificación pacífica de las fronteras. No hace falta añadir, porque está dibujado en filigrana entre las palabras del presidente del Gobierno, que la selección de ellos tiene como explicación la existencia de Gibraltar. España ha luchado energicamente durante las fases preparatorias de la conferencia para que junto al principio de la inviolabilidad de las fronteras, que podría haber sido aprovechado por Inglaterra para pensar que había recibido una bendición pan-europea de su presencia en nuestro territorio, figurase, igualmente, otro principio, el de la integridad territorial de los estados, que no pueden ser amputados de una parte de su superficie nacional. La posibilidad de modificación de fronteras por mutuo acuerdo, completa este principio y nos permite negociar con Inglaterra sobre ese último vestigio colonial en el continente europeo.

Nos queda por último el análisis de otros dos de los principios seleccionados por Arias: El de la abstención de toda intervención directa o indirecta en los asuntos internos de los estados y el de la abstención de recurrir a la amenaza o al uso de la fuerza. Aun las razones de Arias Navarro son igualmente muy claras, cuando se recuerda la estúpida y larga lista de presiones antispañolas que han practicado sistemáticamente muchos estados europeos metiéndose en lo que nos les importaba. Tantas lecciones como han querido darnos las vestales de la democracia, tanta palabrería de príncipes para fuera como hemos, tenido que soportar, pierden moralmente todo su sentido cuando el consenso de los treinta y cinco estados europeos proclaman el derecho de cada país de gobernarse como mejor le parezca y darse las instituciones a su conveniencia. Pero, además, en el texto del principio, cuyo significado ha sido recalado por el presidente Arias, se incluye un párrafo que merece la pena repetir. "Los estados participantes se abstendrán, entre otras cosas, de prestar asistencia directa o indirecta a las actividades terroristas, o a las actividades subversivas de otro tipo, encaminadas a derrocar por la violencia al régimen de otro estado". Era la conclu-

sión lógica de las premisas de la no injerencia en los asuntos internos de otro estado. No hace falta recordar todo lo que hemos padecido los españoles de la complicidad de algunos estados europeos con fuerzas antispañolas, como para no poner de manifiesto ahora la importancia que tiene la adopción de este principio. Desde la famosa redacción de Postdam, entre los aliados de la última guerra y de su condena del régimen español, ha pasado ya mucha agua bajo todos los puentes de Europa, pero no me parece inútil recordar que el principio número seis del acta final de Helsinki dice exactamente lo contrario de lo que decía el texto de Postdam. Y no deja de ser sabroso que los cuatro de Postdam hayan firmado ahora, en 1975, un texto rigurosamente inverso al que firmaron en su rencor contra España, en 1945".

Se explica que el señor Arias Navarro haya fijado su atención sobre estos cinco principios a su juicio cargados de mayor significación. La igualdad de todos los estados, el mecanismo de una posible negociación de Gibraltar y nuestro derecho inalienable a gobernarnos como fuere, no parecen concretas que España espera de la conferencia, será necesario hablar en nuestro próximo trabajo.

INDIGNACION COMUNISTA POR LA INVITACION RUMANA A CHIRAC

"Hay razones para el asombro al ver cómo el Partido Comunista rumano afirma su deseo de estrechar unos lazos particulares con una formación política, la U. D. R., que representa como nadie ignora, los intereses de la reacción y del gran capital." ("L'Humanité")

PARIS, 31. (Pyresa). — El Partido Comunista francés, que ha reiterado el constante, sobre todo en el caso portugués, su

respeto del principio de no injerencia en los asuntos internos, ha reaccionado con indignación ante la invitación hecha por el Partido Comunista rumano a una delegación de la U.D.R., que irá a Bucarest en septiembre próximo.

Esta invitación, hecha a raíz de la visita oficial a Rumania del primer ministro francés, Jacques Chirac, ha sido juzgada con gran severidad por el P.C.F., cuyo órgano periodístico, "L'Humanité", escribe: "No hay más que razones de satisfacción ante el desarrollo de la cooperación franco-rumana, pero hay razones para el asombro al ver cómo el Partido Comunista rumano afirma su deseo de estrechar unos lazos particulares con una formación política, la U.D.R., que representa como nadie ignora, los intereses de la reacción y del gran capital."

Trescientos...

(Viene de la anterior)

cercano centro productor de café, de Gabela.

En este encuentro intervinieron tropas del Movimiento Popular Marxista de Liberación de Angola contra otras del Frente Nacional de Liberación de Angola, con base en Zaire, que están luchando por conseguir la supremacía en Angola.

Se calcula que, por lo menos, trescientas personas han resultado muertas en estos combates, durante el mes de julio.

NUEVO JEFE...

(Viene de la anterior)

dano con el grado de general retirado.

En lo que concierne a política extranjera, reafirmó la política de amistad de Nigeria con todos los países extranjeros y que el nuevo Gobierno respetará todas las obligaciones contraídas por el Gobierno anterior, reiterando el apoyo de Nigeria a la Organización para la Unidad Africana, las Naciones Unidas y la Commonwealth.

ESPAÑA AL DIA

Campeña cerealista «excepcionalmente buena»

De «excepcionalmente buena» ha calificado el ministro de Agricultura, Tomás Allende y García Baxter, la presente campaña cerealista, en el curso de una reunión celebrada con los periodistas al término del pleno de las Cortes Españolas.

El señor Allende señaló que en esta campaña se ha conseguido mantener la producción triguera en un estado suficiente de abastecimiento y se ha obtenido una cifra récord de producción de cebada, lo que supone una producción de más de millón y medio de toneladas superiores al año precedente, que se traducirá en una mayor disponibilidad de pienso para el consumo de la economía nacional.

Protestan por falta de agua

En el barrio de Derio, de Bilbao, se produjo ayer, una manifestación de amas de casa, en protesta por la falta de agua que sufren desde el sábado, debido a la rotura de una tubería, ubicada en la excavadora que trabaja en la zona.

Vigilancia anti-drogas en Irún

Por parte de las autoridades españolas y francesas se lleva a cabo una discreta y eficaz vigilancia contra todo y eficaz tráfico de drogas por la frontera del Bidasoa.

Los traficantes internacionales aprovechan las grandes aglomeraciones para introducir ocultamente, en los bajos fondos de los automóviles, el «kif» de la India y los estupefacientes en general. En un radio de acción de cincuenta kilómetros, los controles están coordinados por radio entre sí.

La condesa de Barcelona, a Niza

La condesa de Barcelona ha salido a mediodía por vía aérea en su viaje a Niza. Le acompañan en su destino la Vuda de Ybarra. Fue despedida en el aeropuerto de Barajas por su hijo político el doctor Zurita y por el señor Villalobos.

Los auto-taxis de Madrid piden aumento de tarifas

Los empresarios de auto-taxis de Madrid han decidido comunicarle a la Administración que si en el plazo de doce días no se resuelve el problema de las tarifas, cuyo aumento vienen sufriendo desde el pasado día 14 de febrero, no tendrán más remedio que parar, puesto que su situación económica se ha vuelto insostenible, hasta el punto de que no podrían hacer frente a las pérdidas que supondría con-

En agosto, cabañuelas

En el próximo mes de agosto comienzan en Ciudad Real las famosas cabañuelas, un antiquísimo horóscopo de las gentes del campo que lo «inventaron» gualdos por algún misterioso instituto, para averiguar las lluvias, sequías, frozos, calores, contingencias diversas que pudieran acontecer en los 12 meses del año siguiente, basándose en las mutaciones del tiempo observadas durante los 12 primeros días de agosto. Todavía, como desde hace cientos de años, las cabañuelas gozan de extraño predicamento, tanto en La Mancha como en otras regiones.

Paro de camioneros en Santander

Hay se ha hecho total el paro de los camioneros en la provincia de Santander. El conflicto se inició ayer, debido al exceso de vehículos dedicados al transporte, estacionados en el canon de coincidencia de agencias y transportistas. Se ha dado el caso de amenazas graves para aquellos camioneros que no han querido secundar el paro.

68.431 turistas producidos en el mes de junio

Un total de 68.431 turistas han sido producidos en España durante el pasado mes de junio, superando en 155 por ciento a la del año anterior, pasando así el déficit en la fabricación de turistas del 20 por ciento al 145 por ciento.

Por marcas «Renault» produjo 29.515 coches, «Seat» 18.680; «Citroen» 7.749 y «Chrysler» 6.656. En cuanto a las ventas totales de turistas efectuadas durante el mencionado mes de junio, fueron 64.595, superando a las de junio del año anterior (61.602) e incluso a las de junio del 73, 60.839 unidades.

Aumenta el tráfico por Irún

La estación de Irún ofrece un aspecto impresionante en estos días. Según las últimas noticias que se reciben de París y el interior, el próximo sábado día 2 promete ser el «día más largo», con mayor volumen de turistas y autocares de entrada por esta frontera.

A través de los siete primeros meses de 1975, se desprende que este año va a resultar, numéricamente, el más importante de su historia, en lo que se refiere a Irún. Incluso con mayor volumen de cambios de divisas por pesetas.

1.415 M. I. R., ya readmitidos

A 1.415 se eleva el número de los MIR ya readmitidos por el Instituto Nacional de Previsión (INP). Asimismo, 147 instancias se hallan pendiente de resolución, y en 37 casos no se ha accedido a la readmisión. El número de despidos asciende a 37, que corresponden 29 a la ciudad sanitaria de Barcelona, 1 a Puerta de Hierro, 2 a La Paz y 5 a Murcia. «Virgen de la Arrixaca».

El ministro danés del Interior, en Tenerife

«Dinamarca apoyará el ingreso de España en el Mercado Común», ha declarado el ministro del Interior danés, Egon Jensen, que pasa unos días de descanso en el sur de Santa Cruz de Tenerife.

El ministro del Interior dijo también que en Dinamarca se piensa bien de España y de los españoles. En cuanto a las actuales relaciones USA-Europa opinó que Europa tiene que hacerse más libre, eso es indudable; pero de momento no se puede desprender de la influencia norteamericana.

Sacerdote, recluido en un monasterio

Ha ingresado en el monasterio de San Salvador de Leire el párroco de la Iglesia de San Juan Bautista, de Estella y archipreste de aquella merindad Esteban Irigoyen, quien cumplirá en dicho monasterio novena días de reclusión sustitutoria por impago de una multa gubernativa de 500.000 pesetas.

Dicho párroco ya había permanecido anteriormente 30 días en la cárcel de Pamplona, en el pasado mes de febrero, como pago sustitutorio del impago de otra multa de 150.000 pesetas. En aquella ocasión fue acompañado por otros dos sacerdotes de su equipó porraoquial, Carlos Armentariz y Gervasio Santisteban.

1.191 millones, beneficio de Campsa en 1974

Los beneficios de Campsa durante el pasado año 1974 ascendieron a 1.191 millones de pesetas, lo que supone un aumento de 125 millones de pesetas sobre el año 1973. La cantidad de productos vendidos se ha incrementado igualmente en un 97 por ciento, el ritmo de inauguración de estaciones de servicio, ha sido de dos nuevas por semana, habiéndose superado ya las 1.000. Con todas estas cifras, publicadas en la revista de Estudios Económicos, de los meses de junio y julio, Campsa se sitúa en el mejor lugar entre las empresas españolas.

PARIS: Los comunistas a "reivindicar el derecho de expresión"

Una delegación del Partido Comunista ha visitado a los directores de las emisoras de televisión y radio, al objeto de "reivindicar el derecho de expresión". La "sensibilidad comunista" se ha manifestado, con ella, una nueva imagen de un partido que "es como todos los demás" y que reclama su puesto al sol.

PARIS. (Crónica del corresponsal de MEDITERRANEO y de «Pyresa», Enrique LABORDE.)

La terminología leninista de la dialéctica marxista-leninista, el estilo puro y duro del comunismo revolucionario, ha pasado de moda y sólo se utiliza por algún Alvaro Cunhal transnochado o algún militar con insolación política. No hay más que escuchar a leer las declaraciones de Enrico Berlinguer, Santiago Carrillo o Georges Marchais, para comprobar la existencia de un comunismo «new look» que les ha permitido acercamientos, alianzas y posiciones democráticas a la occidental. En esta carrera de la originalidad, el P.C.F., que hasta hace poco acentuaba con una suerte de inundación subversiva llamada «la corriente comunista», acaba de poner en juego una expresión comunitaria: «La sensibilidad comunista».

presidente de la República o del primer ministro ante las cámaras o los micrófonos.

Segunda: Que cada dirección de TV o de radio, se lleve a cabo una confrontación regular para que se considere la forma en que se ha tratado la información política.

Tercera: ¿Cómo se pueden explicar las actitudes de los periodistas comunistas de las siete emisoras de televisión y de radio? Esto, supone una lamentable ignorancia de «la sensibilidad comunista».

ANTICOMUNISMO AUDIOVISUAL

Esa «sensibilidad» considera que «la televisión y la radio se

utilizan como medios eficaces para la supervivencia del sistema y aunque, como ha dicho el «animador» de esa gestión, Paul Laurent (que muchos comsideran como el probable sucesor de un Georges Marchais en desgracia), que sólo se puede obtener una radio-televisión verdaderamente democrática a partir de un cambio democrático del sistema, eso imponía para llamar la atención «sobre la falta de objetividad de las informaciones y el anticomunismo que reina en el medio audiovisual».

La «sensibilidad comunista», se ha manifestado y, con ella, una nueva imagen de un partido que «es como todos los demás» y que reclama su puesto al sol. «Nosotros no pedimos —ha dicho Paul Laurent— una concesión excesiva, sino simplemente un derecho de respuesta coherente en un tiempo razonable». Es decir, exactamente como se practica en los países del este o en Portugal. Los ejemplos no faltan y la «sensibilidad» tampoco.

Schmidt, interesado...

(Viene de la anterior)

trévista a conocer todos los detalles del proceso asociativo en España y parece que muestra una gran comprensión por la necesidad de que este proceso pueda desarrollarse paulatinamente.

El señor Aulian explicó al canciller alemán que dentro de la vida política española, podrían ir interviniendo progresivamente todos los grupos de opinión que existen en Europa, con la natural excepción del Partido Comunista y de las minorías que sólo predicaban la violencia. «No se suben corriendo las montañas», parece ser que dijo el señor Arias Navarro, según estas fuentes próximas a los medios de información alemanes, queriendo decir que el proceso político español debía de tener su ritmo conveniente.

Se cree saber que el canciller Schmidt, después de oír las minuciosas explicaciones del presidente Arias Navarro, dijo lo siguiente: «Quiero hacer una declaración muy importante. Cuando llegues a la hora, estaremos dispuestos a apretar el botón que proporcione el total apoyo económico, político y de materias relacionadas con la defensa que puede necesitar Es-

El suegro de la princesa Ana, en desempleo

LONDRES, 31. (Efe). — El padre político de la princesa Ana, Peter Phillips, de 55 años, ha venido a unirse a más de un millón de parados que actualmente existen en Gran Bretaña. El padre del capitán Mark Phillips, ha quedado cesante del cargo de director de compras de la empresa de helados y conservas en la que trabajaba desde hace 18 años. Tiene un sueldo de 11.000 libras al año (cerca de 1.400.000 pesetas).

CASTELLÓN CIUDAD CASTELLÓN CIUDAD CASTELLÓN CIUDAD

AGENDA DEL DIA

VIERNES, 1 DE AGOSTO

El sol, en Castellón, sale a las 6'58 y se pone a las 21'16

Luna nueva, el día 7

SANTOS DEL DIA

Alfonso María de Ligorio, ob. y dr.; Hnos. Macabeos, Pedro ad-vincula; Bono, pb.; Fausto, Mauro, Aquila, Domiciano, Rufo, Menandro, Accio, Fe, Leoncio, Alejandro, Cirilo, Pedro, mts.; Vero, Etevol-do, obs.; Nemesio, cf.; Rubén, monje.

SANTOS DE MAÑANA

Nuestra Señora de los Angeles; Eusebio de Vercelli, ob.; Esteban, p.; Máximo, ob.; Teódota, Evodio, Rutilio, mrs.; Bto. Pedro Fabro, S. J., confesor.

HORARIO DE TRENES

Table with train schedules for routes: HACIA BARCELONA, VALENCIA-CASTELLON, HACIA VALENCIA, CASTELLON-VALENCIA. Includes train numbers and departure times.

(1) Circulan diariamente desde el 5 de julio al 6 de septiembre 75.

FARMACIAS DE GUARDIA

- AGOSTO, 1
BELTRAN, San Félix, 91
SALAZAR, C. Sotelo, 29.
CATALAN, Paseo Morella, 2.
RIOS, Avda. Almazora, 1.
SERVICIO DE URGENCIA
SALAZAR, C. Sotelo, 29.
RIOS, Avda. Almazora, 1.



071

ACIERTE CON EL NUEVO colowall

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS: Antonio Carda Boios.— Jaime Quiros Pésudo.— Abel Estévez Añón.— Ana Belén Domingo Morón.— Daniel Balaguer Gómez.— David Escudero Juárez.— Ana Rull Moliner.— Ana Belén Martí Trilles.— Antonia Durán Abajo.— Rosario Arnaú Guirado.— Francisco Javier Herrero Martínez. DEFUNCIONES: José Mingorance Fernández, de 73 años.

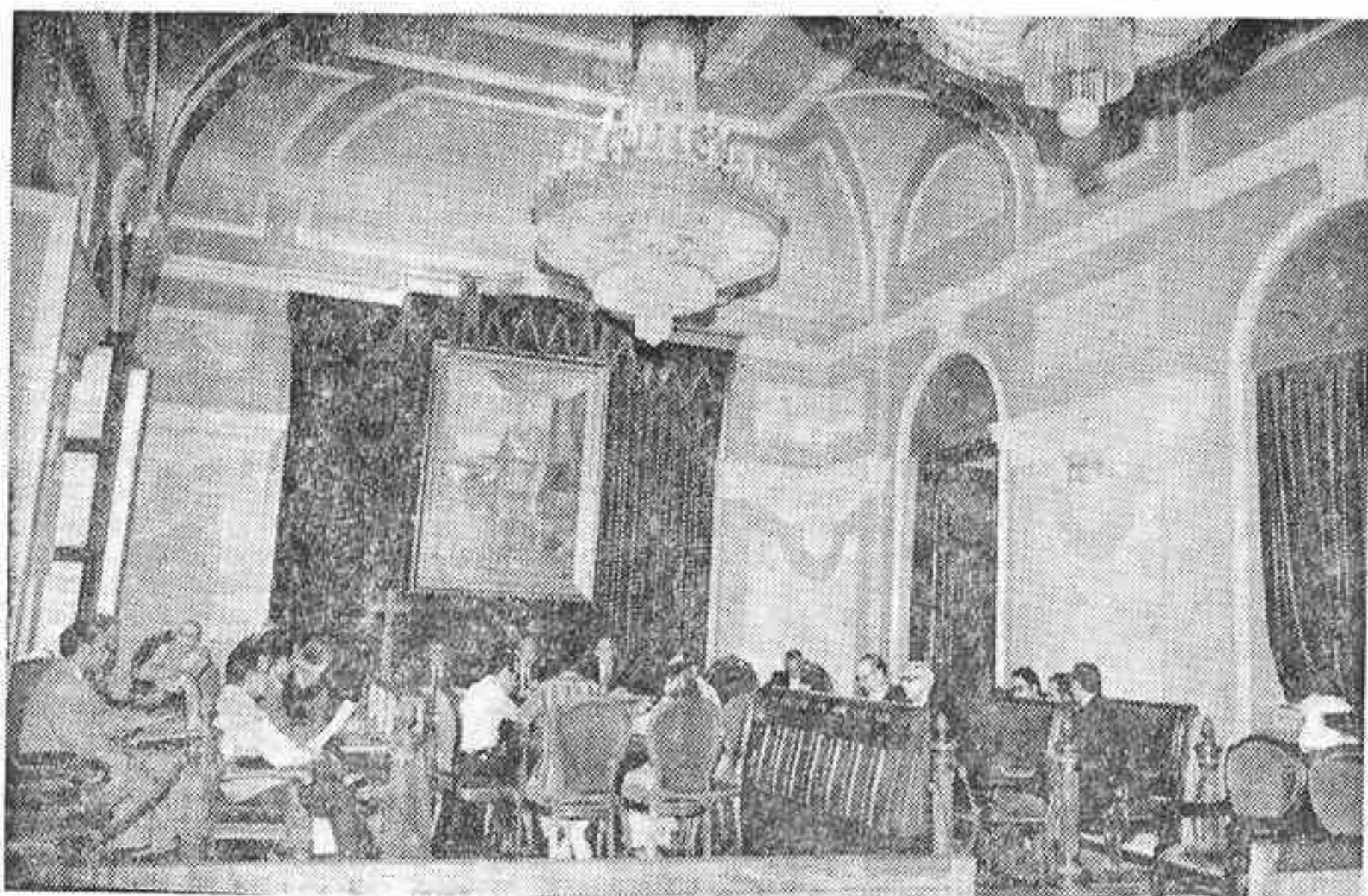
TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

Table listing emergency phone numbers for Bomberos, Policía, Guardia Civil, Policía Municipal, Hospital, Residencia S. S., Ser. Médico Urgencia S.S., Casa Socorro, Cruz Roja.

El Pleno más caluroso del año

MEDIA HORA DE SESION Y ACUERDOS NO DEMASIADO IMPORTANTES

Enérgica protesta del Ayuntamiento, ante el proyecto de canalización del Mijares hacia Sagunto



Probablemente en la reunión más calurosas del año --Castellón había registrado 24 horas antes la máxima estival de 36 grados-- se celebró el pleno del Ayuntamiento, correspondiente al ya pasado mes de julio. Por las grandes ventanas de la sala entraba más la temperatura canicular de la perpendicularidad del sol de mediodía que el soplo de aire reparador que podría haber evitado la transpiración a unos cuantos. A pesar de esto, todos los concejales llevaban traje y corbata, salvo Dauffi, que vestía un pantalón y una camisa típicamente veraniega. Y no está mal pensar que en días así, el Ayuntamiento, para levantar los ánimos y aplacar el abatimiento, bien podría repartir gaseosas o agua de la Fomento con hielo --esto para no dañar tanto el presupuesto--. Quizás por la carencia de un reparador refrigerio, sólo hubo una intervención en el punto final de preguntas e interpellaciones, pero no para discutir, sino para aplaudir una de las determinaciones de la Alcaldía.

ENERGICA PROTESTA POR LA NUEVA CONDUCCION DEL MIJARES

En la sesión, que fue de puro trámite, se destacó por sobre todas las cosas el Despacho Extraordinario del señor Vicente Pla, que tuvo que marcharse inmediatamente debido a que otros asuntos oficiales lo requerían. Mediante este despacho extraordinario, el Ayuntamiento de Castellón, hizo constar "respetuosamente, pero con toda energía su oposición a la construcción del canal que ha de sustituir aguas del Mijares para abastecimiento de la zona de Sagunto". El proyecto a que se hace referencia, anunciado por la Confederación Hidrográfica del Júcar el 24 de julio pasado y aprobado por la Dirección General de Obras Hidráulicas, consiste en el acondicionamiento y prolongación del Canal principal de la Margen derecha a la cota 60 del Sichear. El mismo, tiene como objeto conducir los caudales derivados del río Mijares; los obtenidos por pozos, que a lo largo del trazado aprovecharían los recursos subterráneos y los que en su día lleguen transportados por el canal. "Francisco Franco", a la zona de Sagunto, para atender al abastecimiento de ésta y de la 4ª Planta siderúrgica que se está construyendo allí.

ciónada protesta. Inmediatamente, aplaudió también la medida el señor Vicente Pla, presidente de la Cámara Oficial Sindical

La Diputación expresa también su inquietud

Entre los acuerdos adoptados por la Diputación Provincial en la sesión plenaria celebrada ayer, y de los que informaremos en nuestro número de mañana, figura el siguiente: «En base a la posible repercusión en la ya deficitaria situación hidráulica de ciertas comarcas de nuestra provincia, esta Diputación acuerda por unanimidad hacer expresión de su más profunda preocupación por las consecuencias que para sus necesidades actuales y previsiones de futuro podría suponer el menoscabar ese potencial para otros fines no previstos hasta ahora».

Agraria, añadiendo que las Hermandades ya habían hecho sentir sus energías protestas, manifestando que, sin exageraciones ni dramatismos, el problema era para la agricultura castellonense, cuestión de "vida o muerte".

SUPRESION DEL PASO A NIVEL DE LA CARRETERA DE ALCORA

Otro punto importante, entre la monotonía de la reunión veraniega, fue el punto 6, por el que el Ayuntamiento interesa al ministro de Obras Públicas para autorizar la formación y ejecución de un proyecto de supresión del paso a nivel de la carretera de Alcora, mediante la construcción de un paso subterráneo para vehículos y peatones, para lo que la Administración local, se comprometió a sufragar el cincuenta por ciento de las expropiaciones.

Luego, y tras la adjudicación de la subasta para contratar las obras de Pavimentación de la calzada y aceras en las calles Pintor Montoliu y Compromiso de Caspe, se aprobó el nuevo presupuesto para la construcción del Parque de Bomberos, por un monto total de 11.379.995 pesetas.

Por un costo de 8.607.375 pesetas, se aprobó a continuación un proyecto complementario de accesos a las líneas afectadas por el paso elevado de la vía del ferrocarril en la avenida de Benicàssim, que será sufragado en parte, con contribuciones especiales de los vecinos que se beneficien con la obra, y se adjudicó el concurso convocado para la instalación del correspondiente sistema radiotelefónico con destino a los Servicios de la Policía Municipal y de Bomberos y se convocó a concurso público para la adquisición de un furgón frigorífico con destino al transporte de carnes.

UN VEHICULO PARA EL AYUNTAMIENTO

Mientras el orden del día ya finalizaba, la reunión se iba haciendo cada vez más aburrida y el secretario con voz monótona y cada vez más de prisa, aceleraba la lectura, el pleno pasó a tratar el punto 12, referente a la adjudicación definitiva del concurso convocado para la adquisición de un vehículo para la representación oficial del Ayuntamiento, por valor de 304.215 pesetas.

Posteriormente y para terminar, se leyeron los dictámenes de la Comisión de Hacienda, relativos a la aprobación de los ex-

pedientes de contribuciones especiales, de las siguientes obras: alcantarillado de la calle Maestro Bretón, y pavimentado de la calle Mayor, entre las plazas de la Paz y María Agustina; de la calle Colón, entre las de Enmedio y Mayor y calle Enmedio, entre las plazas del Caudillo y Clavé. Se abrió luego el capítulo de preguntas e interpellaciones --a la reunión faltaron cuatro concejales: Casado, Segarra, Francia y Fabregat-- en las que sólo in-

Foto: Wamba Jr.

LA CIUDAD CADA DIA

HACIA LA SUPRESION DEL PASO A NIVEL DE LA CARRETERA DE ALCORA

EL Ayuntamiento acaba de adoptar un importante acuerdo de cara a la solución del grave problema que tiene planteado la ciudad con el paso a nivel de la carretera de Alcora. Todos sabemos lo que este paso significa en orden al continuo estrangulamiento de la circulación en un punto en el que registra una gran densidad. Y lo mismo podría decirse del paso a nivel de la carretera de Morella, aunque sin duda urge muchísimo más la solución en el anterior, que para agravar todavía más el problema --por si ya fuera poco-- está situado en plena zona de maniobras de la estación, con lo que el cierre del paso se produce con harta frecuencia. De ahí la importancia del acuerdo adoptado ahora por la Corporación Municipal interesando del ministro de Obras Públicas que autorice la formación y ejecución de un proyecto de supresión de este paso a nivel, mediante la construcción del correspondiente paso subterráneo --que no elevado-- para vehículos y peatones. El Ayuntamiento está dispuesto a aportar el 50 por 100 del coste de las necesarias expropiaciones que puedan producirse en relación con esta obra.

O sea, que Castellón, por fin, está respondiendo de una manera que no dudamos en considerar eficaz al reto que durante tantos años ha representado el "cinturón de hierro" de la vía del ferrocarril. Porque no es sólo esta iniciativa de ahora, sino que, por otra parte, como ya informamos en su día, están en marcha todos los trámites para la supresión de los pasos a nivel de las avenidas de Tombatossals y de Benicàssim. Faltaba el paso de la carretera de Alcora, y por lo visto, el Ayuntamiento está bien dispuesto a urgir la solución del problema. De resolverse eficazmente, como todos esperamos y deseamos, ya solamente quedará el paso de la carretera de Morella, por el que también es necesario hacer patente la inquietud de la ciudad. En alguna ocasión ya hemos señalado lo maravilloso que sería acceder a Castellón por el Paseo de Morella, entrando por el andén de coches de Ribalta, tras superar la vía del ferrocarril por un paso elevado.

Creemos que la ciudad recibirá todas estas noticias con indudable satisfacción. Ahora sólo falta, tras este planteamiento a nivel municipal, que el ministro de Obras Públicas tome cartas en el asunto para que la solución pueda producirse en un plazo lo más breve posible.

Otra buena noticia derivada de este pleno de la Corporación Municipal es la instalación de un sistema radiotelefónico para los servicios de la Policía Municipal y el Parque de Bomberos. Indiscutiblemente, estos servicios necesitaban de radiotelefonos para poder actuar con mucha mayor rapidez y eficacia, agilizando en un alto porcentaje sus acciones, que en muchos casos se ven marcadas por la urgencia. Ciertamente era inexplicable que hasta ahora no se hubiera dotado de esta instalación a unos servicios que tienen en la rapidez uno de los condicionantes en la eficacia de su diaria tarea. Pero más vale tarde que nunca. Y a partir de ahora, los radiotelefonos serán, sin duda, uno de los más valiosos instrumentos tanto de la Policía Municipal como del Parque de Bomberos.

Y ya que hablamos de los bomberos, señalemos que sigue en pie el proyecto de construcción de un nuevo parque. De momento, como ha pasado mucho tiempo desde su aprobación inicial, el presupuesto ha tenido que ser aumentado convenientemente. Ahora el proyecto se remite al Ministerio de la Vivienda para su aprobación definitiva. ¿Para cuándo las obras? Esperemos que comiencen lo antes posible, una vez superados los trámites que todavía faltan.

PASEANTE

Entrega de credenciales a enlaces sindicales y vocales jurados de empresa en Castellón

En el Salón de Actos de la Casa Sindical Provincial se efectuó ayer por la mañana la entrega de credenciales a los enlaces sindicales y vocales jurados de la Capital pertenecientes a los sindicatos de Enseñanza; Información; Actividades Diversas; Frutos y Productos Hortícolas; Construcción; Hostelería y Turismo; Cereales; Transportes; Actividades Sanitarias; Agua, Gas y Electricidad; Combustible; Industria Química y Espectáculos. Terminada la entrega de credenciales, el señor Bancos dirigió unas palabras de felicitación a todos, destacando la masiva participación en las elecciones de las que salieron elegidos. Les recomendó unión y un constante contacto con los trabajadores y las empresas para mejor acometer la solución de los problemas. Puso de relieve la importancia del cargo para el que habían sido elegidos y la responsabilidad que entraña. Por ello debéis poner honradez, ilusión, entrega absoluta y tesón en el cometido que nos han encomendado vuestros compañeros de trabajo. Finalmente ofreció su colaboración y les deseó los mejores éxitos.

ACUERDO UNANIME DE LA CORPORACION

Esto --añade la moción de la Alcaldía-- tiene tremendas repercusiones para este municipio de Castellón y la provincia toda, ya que actualmente no hay sobrantes de aguas procedentes del río Mijares y las zonas de regadío de la P.ana sufren esta escasez de agua que se acentuará todavía más y en forma extraordinaria si se restan disponibilidades de caudal para atender a otras zonas". La Corporación Municipal señaló a continuación su conformidad para remitir el acuerdo y la reclamación a la Confederación Hidrográfica del Júcar, ya que la construcción del canal proyectado, según la opinión de todos, creará a la Plana un problema grave, afectando a los terrenos de regadío hoy existentes y haciendo imposible la creación de otros nuevos. Por esta misma razón, intervino a continuación el concejal José Dolz, secretario además de la Junta de Aguas de la Plana, para manifestar la conformidad del "país agrario", por la men-



Boutique infantil y juvenil EN PRIMERA LINEA DE LA MODA CARDONA VIVES S/N (Esquina calle Gobernador)

Vespa 160 ELECTRONICA - ELEGANTE ULTIMOS MODELOS ANGEL MATEO LOPEZ HERRERO, 29 CASTELLON

Tomó posesión el nuevo delegado de Acción Política y Participación

"Un triunfo parcial del asociacionismo, sería un fracaso" (Pérez Tahoces)

"Espero que esta etapa del desarrollo político con las asociaciones, sea fundamental en nuestra Patria" (Muñoz Castillo)



A las ocho de la tarde de ayer, en la Jefatura Provincial del Movimiento, se celebró el acto de toma de posesión del nuevo delegado provincial de Acción Política y Participación, don José Miguel Muñoz Castillo.

En la presidencia, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don José Luis Pérez Tahoces, a quien acompañaban el delegado nacional de la familia, don Agustín de Asís Garrote, con el subje provincial del

Movimiento, don Germán Reguillo.

El oficial mayor de la Jefatura, dió lectura al nombramiento del nuevo delegado, y a continuación, con el juramento, tomó posesión José Miguel Muñoz Castillo, quien a continuación, pronunció unas palabras de saludo para las personalidades asistentes y al Consejo Provincial del Movimiento.

Yo nací, dijo, en la España de la Paz, y he vivido el desarrollo económico de España, siguiéndolo con interés. También por mi vinculación a esta casa —la vi construir piedra a piedra cuando mi padre formaba parte de vuestro equipo—, he vivido la vida política. Espero que esta etapa de desarrollo político que ha comenzado, con gran ilusión por todos los que tenemos fe en España, sea fundamental para nuestra Patria. Las asociaciones deben de ser un pilar fundamental en este desarrollo político. Y yo, me incorporo a esta delegación, tan íntimamente ligada al asociacionismo, con mi más grande ilusión de servicio y fe en los destinos de España.

Permitidme, terminó don José Miguel Muñoz, que tenga en este momento un recuerdo para Fernando Herrero —uno de sus hijos está ahora con nosotros—, con quien me unía una sincera amistad, por muchas razones que no vienen al caso. Quiero en este momento, rendirle mi más sincero homenaje, cuando tomo posesión de un órgano del Movimiento.

PALABRAS DEL GOBERNADOR CIVIL

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don José Luis Pérez Tahoces, tomó la palabra saludando en primer lugar al delegado nacional de la Familia, don Agustín de Asís. Quiero, dijo, felicitar a José Miguel Muñoz, que viene a ocupar la vacante producida por Ma-

nuel Brevia, actual gobernador civil de Lérida, porque en él concurren una serie de circunstancias que son las que me han empujado a proponerle para el cargo. El mismo lo ha dicho. Está vinculado desde muchos años a esta casa; necesitaba una persona en la que concurren una serie de circunstancias como las que él reúne. Yo sé que viene a trabajar con gran espíritu, precisamente en estos momentos en que las asociaciones son punto importante de la participación. Pensado, que un triunfo parcial de asociacionismo, sería un fracaso. Y necesitamos que las personas que tengan relación directa con él, deben estar capacitadas, y con espíritu de servicio. Y sé, lo sé muy bien, que José Miguel lo está por todas esas cualidades que me han impulsado a proponerle. Para potenciar todo esto, contamos con José Miguel Muñoz.

La cita que hizo de Fernando Herrero, estando su hijo presente, nos ha emocionado a todos los que formamos parte del Consejo Provincial, del que él, desde ahora forma parte. El recuerdo de Fernando debe ser un acicate para quienes trabajamos en equipo para el cumplimiento de las misiones que se nos han encomendado.

Quiero terminar ya; José Miguel, tienes el apoyo de todos cuantos formamos parte de este Consejo Provincial, y todos confiamos en ti.

Las palabras del nuevo delegado provincial y del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, fueron rubricadas con los aplausos de todos los presentes.

Foto: BREVA

Subpagaduría Militar de Haberes de Castellón de la Plana

Por la Subpagaduría Militar de Haberes de esta Plaza, se hará efectiva la paga del mes de Julio, los días hábiles a partir del 29 de los corrientes al 2 de Agosto próximo, ambos inclusive, desde las 10 a las 13 horas.

Escuela Mixta de A. T. S. "FRIQUE DUNANT" de la Cruz Roja Española de Castellón de la Plana

En la convocatoria anunciada en la prensa los días 27 y 29 del pasado mes de Julio, en la que se daba el plazo de presentación de la correspondiente documentación de aspirantes a ingreso en esta Escuela hasta el día 9 de Septiembre, queda rectificada por el presente en el sentido de que dicha documentación se ADMITIRÁ SOLAMENTE HASTA EL 25 DEL PRESENTE MES DE AGOSTO, ya que por disposición de la Universidad las pruebas de capacitación se realizarán precisamente el día 10 de Septiembre.

Oportunamente se avisará por la prensa la fecha en que deberán verificar las entrevistas dispuestas por la superioridad con arreglo al orden numérico de los justificantes de la entrega de la documentación.

En la Secretaría de la Escuela, durante los días hábiles, de 10 a 13 horas, se facilitarán cuantas aclaraciones se precisen.

Nuevos alcaldes y jefes del Movimiento de Benafigos, Canet Lo Roig y Cervera del Maestre

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento ha designado alcaldes y jefes locales del Movimiento de las siguientes poblaciones:

De Benafigos a don Celedonio Escrig Safont, de 52 años; industrial; de Canet Lo Roig a don Miguel Bengoechea Castell, de 38 años, labrador, y de Cervera del Maestre a don Francisco Vidal Querol, de 48 años, monitor del PPO.

SUCESOS — SUCESOS — SUCESOS — SUCESOS

SEIS HERIDOS GRAVES EN CHOQUE DE TURISMO Y CAMION, EN BENICASIM

Seis personas que ocupaban un turismo, resultaron gravemente lesionadas al chocar éste contra un camión en el término municipal de Benicasim. Se nos informa que el turismo, por causas que no han podido ser determinadas invadió la parte izquierda de la calzada, cuando circulaba en sentido contrario el camión, momento en que se produjo el choque.

El accidente ocurrió en el km. 78 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Benicasim, al chocar el turismo matrícula B-9424-P conducido por Juan Maldonado Maldonado, de 22 años, vecino de Bergá (Barcelona) y el camión matrícula T-4352-D conducido por Carlos Francisco Duch García, de 24 años, vecino de San Carlos.

El espectacular choque de ambos vehículos, produjo seis heridos de carácter grave. El conductor del turismo, Juan Maldonado Maldonado, de 27 años; José Herrera Santos, de 65; Moisés Rodríguez Maldonado, de 6; Antonio Maldonado Mesa, de 59; y Juan Maldonado Valdivia, de 63, todos ellos vecinos de Tarrasa.

Los dos vehículos sufrieron daños de alguna importancia; mayores los del turismo, que resultó completamente destruido.

CHOQUE DE TURISMO Y CICLOMOTOR

En el km. 30 de la carrete-

Ampliación del plazo de matrícula

Según orden del Excmo. y Magnífico señor Rector de la Universidad de Valencia, se comunica que queda ampliado el plazo de matrícula en este Colegio Universitario hasta el próximo día 9 de Agosto inclusive, para los universitarios que reúnan las siguientes condiciones:

- a) Que hayan superado las pruebas de aptitud para el acceso a la Universidad en la convocatoria de Junio o tengan acceso directo conforme a las disposiciones vigentes.
- b) Los alumnos de los restantes cursos que no tengan asignaturas pendientes para Septiembre.

ENSEÑANZAS QUE SE IMPARTEN EN ESTE CURSO

Primero, segundo y tercer cursos de Filosofía y Ciencias de la Educación, Filología y Geografía e Historia.

Primero, segundo y tercer cursos de Ciencias Químicas. Primer Curso de Ciencias Biológicas, Físicas y Matemáticas. Horario. De 9,30 a 13,30.

ra general Sagunto-Burgos, término municipal de Segorbe, chocaron el turismo matrícula TE-12.274 conducido por Guillermo Llorens Montes, de 31 años, vecino de Teruel y el ciclomotor conducido por Vicente Blumar Elvas, de 55 años, vecino de Segorbe.

Resultó lesionado de carácter grave el conductor del ciclomotor. Intervino en la práctica de las diligencias la Guardia Civil de Tráfico del destacamento de Segorbe.

CHOQUE FRONTAL DE MOTO Y TURISMO

En el camino «Serratella» del término municipal de Burriana, chocaron frontalmente la motocicleta matrícula B-253.940 conducida por Amador Cruz Morales, de 50 años, vecino de Nules y el turismo matrícula CC-23.263 conducido por Pascual Nadal Hurtado, de 32 años, vecino de Burriana.

Resultó lesionado de carácter grave el conductor de la motocicleta.

CHOQUE CONTRA UNA FAROLA

En el km. 7 de la carretera de Peñíscola a Benicarló, en el término municipal de Peñíscola, el turismo matrícula francesa 5829-UE-25 conducido por Alain Joel Guillamo, de 20 años, vecino de Besancon (Francia), por causas que no han podido determinarse, sufrió un despiste, chocando finalmente contra una farola de alumbrado público.

Resultaron lesionados de carácter grave el conductor citado, Alain Joel, y su acompañante Gerar Ferrer, de 20 años.

Las diligencias fueron instruidas por la Guardia Civil de Tráfico del destacamento de Benicarló.

SALIO LA PERRERA EN CASTELLON

Después de una larga ausencia —no sabemos por qué motivos— reapareció la perrera en nuestra ciudad. Y a fe que el primer día de actuación capturó a muchos canes abandonados y vagabundos. Seis de ellos, fueron recogidos por el servicio e ingresados en el depósito municipal de perros.

D. JUAN-BAUTISTA RIOS MARTINEZ, Presidente de la Comunidad de Regantes de la ciudad de Burriana y de su Sindicato de Riegos,

HACE SABER:

Que el Sindicato de esta Comunidad de Regantes en su reunión ordinaria celebrada en el día de ayer, 30 de Julio, acordó por unanimidad convocar JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA, al amparo del artículo 85, párrafo 2.º de las Ordenanzas por las que la misma se rige, para el domingo, día 10 de agosto, a las ONCE HORAS, en el local del salón de la primera planta alzada de la Cooperativa Agrícola de San José de esta ciudad para tratar exclusivamente sobre el siguiente único punto del día:

PROYECTO DE ACONDICIONAMIENTO Y PROLONGACION DEL CANAL PRINCIPAL DE LA MARGEN DERECHA DE LA COTA 60 DE SICHAR. Acuerdos que proceda adoptar.

Y a los efectos de que los partícipes de la Comunidad consideren la importancia de esta reunión extraordinaria se permite señalar el OBJETO DEL PROYECTO:

- a) RECIBIR LAS AGUAS DERIVADAS DEL RIO MIJARES MEDIANTE LA OBRA DE TOMA A CONSTRUIR EN EL MISMO Y LAS PROCEDENTES DE POZOS QUE, A LO LARGO DE SU TRAZADO APROVECHAN LOS RECURSOS SUBTERRANEOS.
- b) CONDUCIR LOS CAUDALES NECESARIOS PARA EL ABASTECIMIENTO DE LA IV PLANTA SIDERURGICA Y PARA LA AMPLIACION DEL ABASTECIMIENTO DE SAGUNTO.
- c) CONDUCIR LOS CAUDALES NECESARIOS PARA COMPENSAR EVENTUALES DESEQUILIBRIOS ENTRE NECESIDADES Y EXTRACCION SUBTERRANEA ENTRE LOS DIVERSOS SECTORES DE LA ZONA REGABLE.

Lo que se hace público por medio del presente, para general conocimiento de los señores partícipes de esta Comunidad de Regantes.

Burriana, 31 de Julio de 1975.

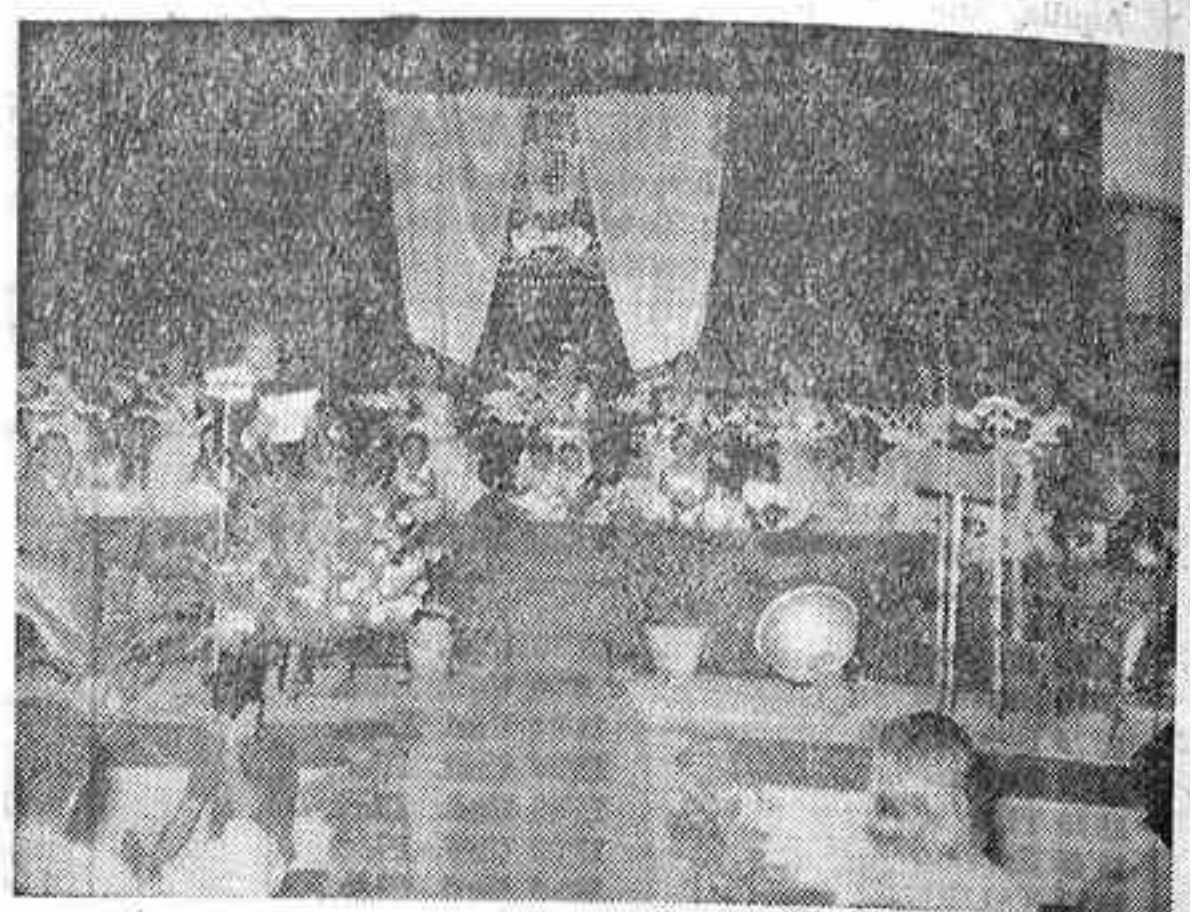
PROCLAMACION DE LA REINA DE LAS FIESTAS DE MONCOFAR

La señora María de los Desamparados Rios Martí ha sido proclamada Reina de las Fiestas de esta localidad, en el transcurso de un acto en el que actuó de mantenedor el director de «La Voz de Castellón», don José María Argumiebou Montolio, que pronunció un elocuente discurso. En el mismo acto, celebrado en el patio del grupo escolar, fueron proclamadas también las Damas de la Corte de Honor.



En la segunda parte actuó el joven guitarrista Vicente Peragrín Chuví, que interpretó un variado repertorio. Actuó asimismo la banda local de música.

El acto se cerró con la interpretación del Himno a Moncofar.



Se adjudica la construcción de Ambulatorio y Agencia del I. N. P. en Vall de Uxó

Se solicitan nuevas agencias para cuatro localidades de la provincia

Se ha reunido el Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión en su sesión plenaria mensual.

Siempre son interesantes sus deliberaciones y acuerdos porque suelen tratar de temas que, por la generalización de la Seguridad Social, nos afecta prácticamente a todos.

En esta sesión se ha adjudicado definitivamente a la empresa «Colombia, S.A.», por un importe de 24.750.543 pesetas, la construcción del Ambulatorio de Vall de Uxó. Esta obra debe concluirse en el plazo de ocho meses.

El Consejo ha solicitado de los Servicios Centrales la creación de Agencias Administrativas en Alcora, Almazora, Benicarló y Onda, estimando necesario acercar las oficinas administrativas a los asegurados, beneficiarios y empresas, para su mejor servicio.

En esta reunión, se ha procedido también a estudiar toda la información derivada del proceso mecanizado para la comprobación de las recetas dispensadas en un más determinado. Conociendo la dimensión alcanzada por el problema de la prestación farmacéutica en el ámbito

de la Seguridad Social, los vocales de este Consejo recibirán continuamente esta información para estudiarla y analizarla en evitación de que se produzcan desviaciones en ningún sentido.

Fueron también numerosos los acuerdos adoptados en relación con las diferentes contingencias protegidas por la Seguridad Social dentro de la esfera de actuación del I.N.P.

Reina Infantil 1975 de Torreblanca

La niña María del Mar Roca, fue elegida Reina Infantil 75, imponiéndole el Alcalde don José Doménech la banda correspondiente y la reina saliente Rosa Segura la corona del reinado. La nueva reina procedió luego a colocar las bandas a sus damas, las niñas Susana Alcaer, Nuria Font, Elvira Tabregat, Marta Pabregat, Estefanía Viana, Inmaculada Ramón, María Teresa Sábtriques, María Jesús Ramón y María Carmen Cortés.

Los mantenedores de la ve-ga Rosa Mari y Elio, dieron una nota simpática de la fiesta, al resaltar las cualidades de todas las niñas y nuestras fiestas de Agosto. La banda de música local lanzó al aire las notas del pasodoble valencia, mientras las damas y reinas junto al alcalde desfilaron por el centro de la pista hasta el sitio de honor, junto a las autoridades.

Calendario de apertura de almacenes para el mes de agosto de 1975

- Castellón: Todos los días laborables.
- Morella: 25, 28, 29 y 30.
- Villafraanca: 26 y 27.
- San Mateo: Todos los días laborables, excepto 26 y 27.
- Adzaneta: 26 y 27.
- Segorbe: Todos los días laborables, excepto 1, 2, 8, 9, 23 y 30.
- Jérica: 1, 2, 8, 9, 23 y 30.
- La jornada laboral en los almacenes para la recepción y salida de mercancías, es la siguiente:
- Mañana: De 8 a 13 horas. Tarde: De 16 a 19 horas.

Se clausuró el Curso de Natación Infantil

Con la asistencia de diferentes mandos provinciales y los profesores del Curso, así como numerosos alumnos, se clausuró el curso de natación infantil que bajo la dirección de las Delegaciones Provinciales de Sección Femenina y Juventud se ha venido realizando en dos sesiones de mañana de 10 a 11 tarde y de 7 a 8, en las piscinas del Est. Castalla.

Después de una bonita exhibición por parte de los alumnos, se entregó los correspondientes diplomas, según grados obtenidos por los mismos entre el aplauso de familiares y amigos.

Felicitemos a organizadores y profesores por este éxito, deseando, que el nuevo curso que se realizará entre el 1 y 15 de agosto próximo de las 7 a 8 horas de la tarde, tenga mucha garra.

Han participado unos cien niños de ambos sexos y entre las edades de 7 a 14 años.

CULTOS - CULTOS - CULTOS

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11, 12, 13 y 19 horas.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 9,30, 10, 11, 12 y 18 horas.

SAN PEDRO. — Hoy, misas a las 8, 10, 12, 18 y 19,30 horas.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, a las 7,30, 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 19,30 y 20,30 horas.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 8 y a las 20 horas.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 9,30, 11,30 y 18. En el barrio del Carmen, a las 9,30, y en el de San Lorenzo, a las 12,30 horas.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, a las 9,45, 10, 11,15, 12,30, 13,30 y 18 horas.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, a las 9,30 y 12. En el Grupo de San Agustín y San Marcos, misa a las 10,30 de la mañana, y en el Grupo Roser, a las 11 horas.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, a las 10, 12 y 20,30 horas.

NUUESTRA SENORA DEL CARMEN. — Hoy, a las 7,30, 8,30, 9,30, 11,30 y 20,30 horas.

ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy, a las 11 horas.

SAN AGUSTIN. — Hoy, a las 8, 9, 10, 11, 12 y 18 horas.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — Hoy, a las 9,30, 11,30 y 19 horas.

CAPILLA DEL CEMENTERIO. — Hoy, a las 10 horas.

MADRES CAPUCHINAS. — Todos los días a las 8 horas.

ATENCION

Comisiones Fiestas Mayores - Empresarios

DISPONIBLE:

LA TRINCA y su espectáculo. Día 10 agosto (domingo).

JAIME MOREY y su conjunto. Día 16 agosto (sábado).

DANNY DANIEL y su conjunto. Día 17 agosto (domingo).

y recuerde mis exclusivas para este verano:

JANIO MARTI - LA TRINCA - LOS JAVALOYAS

Consulte a:

ALBERTO GRAU LLACH

Calle Mallorca, núm. 123-125-3.ª Teléfonos 253 59 48 - 253 86 41

BARCELONA

VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES

UN PERSONAJE AL SOL

Andrés Villalobos, gobernador de Ciudad Real

"No creo en la juventud de la gente, sino en la del país"

Hace tres años hoy, tuvo que cambiar el Mediterráneo azul de su niñez, por la llanura, a veces sin color, de Ciudad Real...

Lo que más admira de ella es la tremenda calidad humana de su gente. No le queda un pueblo por visitar...

mercurio más antiguo del país, y poblaciones vitivinícolas tan importantes como, Valdepeñas, Tomelloso, Daimiel, Manzanares...

EL PANORAMA ASOCIATIVO

Y no podía faltar de la boca de este gobernador que dice que el tiempo de trabajo no se puede medir por horas...

—El panorama asociativo de ger el modo de garantizar la convivencia nacional, motivo por el cual exige el concurso de todos...

Y el jovencísimo gobernador que dice que aceptó el cargo como un acto de servicio y no como un oficio...

RAQUEL ACTIS

Fotos: WAMBA



—Nuestras vacaciones duran un mes, pero nunca me tomé más de quince días. ¿La razón? Es sencilla...

Las vacaciones son para Andrés Villalobos un magnífico motivo para volver a ver a los amigos que dejó en la ciudad natal.

cuando las obligaciones del cargo le hicieron tomar nuevos caminos. Lector infatigable, el joven gobernador también emplea la mayor parte de su tiempo de descanso para leer obras de diferentes estilos...

nador que cuando tomó posesión en Ciudad Real era, junto a dos más, meiores por escaso tiempo, uno de los gobernadores más jóvenes de España...

Es rotundo y rápido al contestar, este gobernador civil, de trayectoria brillante y veloz que esconde tras de sí, una profundidad humana muy fácil de captar...

—Yo siempre decía que el profesor que más suspende es el que menos enseña... Por eso, yo trataba de suspender muy poco...

LA COMPLEJA MISION DE SER GOBERNADOR

Está tormentoso el cielo que cubre el Mediterráneo, y a través del balcón, soplos de aire caliente parecen desprenderse del paisaje de paz y tranquilidad que se respira en ese rincón de las Plazetas...

yetas, cuando Benicassim termina, para dar lugar a Oropesa. Y Andrés Villalobos, sin olvidar el descanso, compartiendo con su esposa Esther de Jesús...

De todas maneras, en estos tres años que lleva gobernando a los 549.000 habitantes que se reparten a través de los 20.000 kilómetros cuadrados que componen la provincia de Ciudad Real...

cada lugar tiene, un profundo significado, con centros tan importantes como Puertollano, desde donde se suministra el 40 por ciento de los crudos de España...

Intensidad del tráfico por la Junquera

A pesar de las recomendaciones de la Jefatura de Tráfico, de que los vehículos no circulen en horas punta, señalando la necesidad de que lo hagan entre las 23 y las 6 horas...

En las últimas 24 horas han cruzado el puesto fronterizo de la Junquera más de 30.000 vehículos en dirección a España...

La costa brava se halla en estos momentos al tope, ya que es prácticamente imposible encontrar una habitación libre en todo el litoral gerundense...

LA JUVENTUD ES UN ESQUEMA MENTAL

Tiene sólo 33 años este gobernador...



CON EL CORAZON REPARTIDO ENTRE CIUDAD REAL Y CASTELLON

—Son dos provincias totalmente distintas que, aunque forman parte del mismo país, tienen mentalidades y esquemas de vida diversos. Ni mejores, ni peores, simplemente diferentes...

Los precios del pescado, hoy

- La cotización en el mercado del pescado es la siguiente: Langostinos congelados, 380-440-520. Cigalas frescas, 400-500-600. Cigalas congeladas, 320. Gamba roja rayada fresca, 300-460-500. Gamba roja rayada congelada, 200-240-300. Gamba blanca congelada, 300. Lengüete fresco, 700. Lengüete congelado, 80-100-120-160-180. Salmonete fresco, 280-300-350. Pescadilla fresca, 140-200-240-280. Pescadilla congelada, 49-58-67-76. Boquerón fresco, 40-44-48. Mcjillones, 32-34-40.

COMO SE HA DE VESTIR

-Chicas de estatura menuda y algo llenitas-

- 1.—Los colores que os debéis poner no serán nunca chillones. Se pueden utilizar: verdes, azules, marrones, granates... y siempre por supuesto que armonicen entre sí. 2.—No os debéis poner nunca pantalones. Utilizar falda, que puede ser de algodón tejano, bien con rayas verticales o con estampados pequeños. Se evitarán las telas demasiado finas o que sean transparentes. Su largo será por la rodilla. 3.—Los blusones y camisas no serán ajustadas. 4.—Para la playa, los bañadores anudados en la nuca con el escote en pico y la espalda al descubierto en colores lisos.

MAQUILLAJE DE VERANO

- 1.—Si tiene la piel de un color que podríamos denominar marfil claro se puede buscar un maquillaje de fondo que apenas sea rosado. 2.—Si tiene la piel de color rosado, entonces se elegirá un tono no beige muy claro. 3.—Durante el verano el maquillaje de fondo debe de ser más ligero que en invierno y más opaco, pues la piel transpira y brilla fácilmente.

TELEVISION

SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA EN 24 HORAS REPARACIONES GARANTIZADAS EN: JUMAR Calle Viver, 14 Castellón Teléfono 21 72 60

PLAZA DE TOROS

— CASTELLON — DOMINGO, 3 8,30 Y 11 NOCHE

LOS CABALES

JUANITO VALDERRAMA

PORRINAS DE BADAJOZ — GABRIEL MORENO — EL PERRO DE PATERNA — ISABEL VARGAS — JUANITO MARAVILLAS CURRO DE UTRERA — HERMANOS VALDERRAMA — RAFAEL EL CORDOBES

Y UN GRAN DESFILE DE ATRACCIONES Autorizado todos los públicos

Tampoco era para tanto!



La verdad es que hacía calor. No todos los días se encuentra uno con 36 grados de temperatura. Pero la cosa no era, desde luego, tan seria como para bañarse vestido en una fuente pública...

pública, como hicieron esos pequeños, a los que sin duda les caería todo el peso de la reprimenda paterna. Pero no nos negarán que, por un momento, la fuente de la plaza de la Paz...

compartió un poco con las famosas fuentes romanas. Lo que pasa es que en aquellas se hallan los más conspicuos adoradores de la "dolce vita". (Foto Wamba).



GASTRONOMIA VERANIEGA

El cocinero Juan nos aconseja hoy un menú bastante abundante y porqué no decirlo también algo caro para el bolsillo. El menú es el siguiente: 1.—Cangrejos de río a la pimienta a estilo norte. 2.—Paella valenciana hecha por el tito Pedro. 3.—Pierna de jabalí de Torás al horno Macián. Postre: Fruta del tiempo. —Y un consejo. Los cangrejos se pueden hacer hervidos en pimienta, laurel y unos clavos.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 5 PESETAS: MINIMO, 10 PALABRAS - TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

VARIOS

- (4281) AUTO-ESCUELA Record. Toda clase carnets. Alquiler coches. Benasal, 3.
- (5315) FILATELIA CASTAÑO. Sellos para colecciones EUROPA. Material Filatélico y Numismático. Cervantes, 5.
- (6437) ROTULACION PINTURA de vehículos y varios trabajos rápidos. Tel. 22 38 02.

VENTAS

- (6813) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-alquileres. Pisos, Fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.

- (6248) SE VENDE villa en Benicasim. Tel. 214020 de 10 a 12.
- (6321) VENDE CHALEF amueblado, 2 viviendas. Urbanización «El Refugio». Desierto de Las Palmas, con piscina y gran jardín con pinada. Tel. 52 12 50. Sr. Quirós.
- (6339) VENDE CACHORROS gran Danés y Boxer atigrado 2 meses. Teléfono 21 13 18.
- (6395) VENDE 5.º piso o 6.º Alico, con terraza de 47 m². en Castellón. Razón: Teléfono 21 31 72.
- (6403) LLAVES MANO en Oropesa del Mar. Venta tres villas a estrenar a 100 metros playa de 120 metros, desde 300.000 pesetas entrada, resto 5 años facilidades. Razón: CITOSA. Mayor, 46. Tel. 22 32 00 ó 31 01 95. Oropesa.

- (6409) VENDE PISO en Plaza Aulas, 7 dormitorios por dos millones. Tno. 22-06-76.
- (6420) PISO céntrico (apto oficina) todo exterior, 3 habitaciones 750.000 ptas. Teléfono 21 69 83.
- (6429) VENDE SEAT-500 D, buen estado. Tel. 21 51 38.
- (6431) SE VENDE piso Avda. Buena Vista. Grao. Chafalán 6.º piso 4 dormitorios. Teléfono 21 47 96.
- (6440) VENDE motocarro. Teléfono 21 26 37.

ALQUILERES

- (3427) AGENCIA CITOSA, alquiler su piso rápidamente. Enmedio, 136. Telf. 22 29 33.
- (8814) AGENCIA ROMEA. Alquileres. Pisos. Compraventas. Fincas. Enmedio 23. Teléfono 21-73-84.

- (3483) CITOSA precisa pisos amueblados en Castellón. Razón: Tels.: 222933 y 227953.
- (6393) SE ALQUILA planta comercial 132 m. en San Félix, 23. Razón: Zaragoza, 28.
- (6398) SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 22 42 82.

- (6.416) ALQUILO PISO amueblado en calle Ximén Pérez de Arends, 4. Razón: C/ San Miguel, 71 ó 77.
- (6.417) ALQUILO PISO amueblado en calle Cataluña, 6. Razón: Ximén Pérez de Arends, 4. 4.º Pta. 10.
- (6.425) ALQUILO APARTAMENTO en Playa del Pinar. Razón: Tel. 22 28 85, de 6 a 10 tardé.
- (6.428) ALQUILO PISO amueblado en plaza Las Aulas. Razón: Sanz de Bremond, 6, de 9 a 13 horas.
- (6.439) SE ALQUILA piso amueblado en el Grao. Mes de agosto. Razón: 226448.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (5.505) GANE MUGHO dinero trabajando en casa. Fácil actividad. Ambos sexos. No dude. Compruébelo escribiéndonos. Información totalmente gratuita. Promociones Zircónn. Via Augusta, 105. Tarragona.
- (6119) 30.000 mensuales, en casa. Adjuntados sobre franquizado con sus señas. Marcos, San Pedro Mestallón, 3. Oviedo.

- (6383) MONTADOR DE muebles con experiencia precisa Todohogar Castilla. Presentarse en Trinidad, 31. (Ref. Of. Col., CS/5.728.)

- (6590) SE OFRECE albañil para toda clase de reparaciones. Razón: Martínez de Tena 18-4-º, teléfono 215980 de 2 a 8.

- (6402) CHICA SERVICIO con conocimiento de cocina. Apartamentos D. Quijote. Razón: Porteria.

- (6404) INTERESA URGENTE: Cocineros, camareros y ayudantes. Interesados, llamar teléfonos 310414 y 310415. (Ref. Of. Colocación, CS/5.567.)

- (6407) SE NECESITAN vendedores para Castellón. Se exige buena presencia. Servicio Militar cumplido y experiencia en ventas. Se ofrece sueldo fijo, comisiones y gasolina. Interesados, presentarse en calle Trinidad, 21, atiende el Sr. Cordones. (Ref. Of. Col., CS/5.279.)

- (6408) SE PRECISA secretaria de dirección con conocimientos de idiomas y que sepa correctamente mecanografía. Razón: Dama publicid. Grao. Aranda, 6. Castellón. (Ref. Of. Col., CS/5.741.)

- (6414) SE BUSCA chica servicio todo estar. Razón: B. Reus, 11 bajo.
- (6376) PARA TRABAJAR en hotel en Benicasim, se necesitan camareras pisos. Llamar al teléfono 30 08 59. (Ref. Oficina Colocación, CS/5.720.)

- (6418) SE NECESITA muchacha servicio todo estar. Sueldo a convenir. Tel. 21 28 68.
- (6419) BUSCO CHICA servicio, preferiblemente del Grao, sábados y domingos libres. 7.000 pesetas mensuales. Teléfono 60 13 64.

- (6423) SE PRECISA chica servicio, sueldo a convenir. Razón: Tel. 22 66 61.
- (6425) MUCHACHA SERVICIO necesario. Todo estar. Razón: teléfono 21 25 94.

- (6426) MUCHACHA SERVICIO para Benicasim se necesita. Teléfono 30 04 23.

- (6427) PESCADERIAS NEPTUNO precisa aprendiz de 14 a 16 años. Marqués de Valverde, 10. (Ref. Of. Col., CS/5.639.)

- (6433) TRABAJE EN casa. Elevados ingresos. Fácil, único en Europa. Escribir: ALBA. Enamorados, 23. Barcelona-13.

- (6438) SENORITA DE servicio, todo estar, precisa familia de Castellón. Interesadas, presentarse en calle Mayor, 14, de 4:30 a 8 tarde.

- (6442) BARMAN iniciado y chica para comedor se necesitan, imprescindible buenas referencias. Buen sueldo, según aptitudes. Interesados llamar al 31-02-22 ó 22-43-20. (Ref. Of. C. 5.690.)

AUTOMOVILES

- (6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.

- (6264) VENDE 1.500 bifaro Diesel seminuevo u 850. Facilidades. Tel. 221223.

- (6331) COMPRAMOS: AUTOMOVILES todas marcas de particulares. Interesados, dirigirse a Comercial Gilgra, S. L. VENDEMOS: 1.º Avía de 3.500 Kg. carga para car-3.500 Kg. de carga para carnet 2.º con tarjeta nacional, a persona de confianza. 2.º Seat 132-1.800 en perfecto estado. 3.º Toda clase de automóviles. R-12, R-6, Simca 1.200, Seat 1.430, Seat 124, 4-L, etc. Interesados, dirigirse a Comercial Gilgra S. L. Ronda Mijares 92-94. Castellón. Teléfonos 21 04 77 y 21 09 88.

- (6394) VENDE R-10. Facilidades. Razón: Telf. 21 31 72.

- (6421) VENDE DODGE 3.700 G. T 4 velocidades. Llamar teléfono 212398.

- (6434) TALLERES ESCUDER: Seat 124, 1.430, 1.500 bifaro: 850 normal, especial y 4 puertas; 850 coupé; R-10, 4-L, Simca 100 GL, Citroën Berlina y furgoneta. Vehículos perfectamente revisados. Facilidades pago. Exposición: Pl. Padre Jofre, 18. Teléfono 21 44 17.

GILERA
4 MARCHAS
QUE RESPONDE
ANGEL MATEO LOPEZ
HERRERO, 29 TEL. 22 77 17

LE CONVIENE SER SUSCRIPTOR DE Mediterráneo
y lo recibirá cómodamente en su domicilio

Rellene este boletín y remítalo a:
AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29

NOMBRE

APELLIDOS

DOMICILIO

POBLACION

FORMA DE PAGO (*)

CAPITAL

RECIBO A DOMICILIO

PROVINCIA

LETRAS DE CAMBIO

CHEQUE ADJUNTO

PRECIO DE LA SUSCRIPCION (*)

CAPITAL

MENSUALMENTE 216 PTAS.

PROVINCIA

TRIMESTRALMENTE 648

SEMESTRALMENTE 1.296

ANUALMENTE 2.592

Firma

(*) Señale lo que más le interesa.

PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON
CADENA SER

7:45 Sintonía y apertura de la emisión; 7:47 Despertar con música; 8 Matinal Cadena Ser, con los principales espacios, Buenos días Señor, por el Rvdo. padre Federico Sopena, los deportes, e informaciones de carácter general; 8:30 Las mañanitas, show de Pepe Fernández; 9 Cante flamenco; 9:30 Los estrenos de la Ser; 9:45 Paco Ruiz, detective privado; 10 Diario musical Ser; 11 Voces famosas; 11:55 Servicio meteorológico de Levante; 12 Mediodía cadem Ser; 12:30 Nueva discoteca; 13 Cotizaciones de productos agrarios; 13:05 La hora del oyente; 13:15 Ayer y hoy; 13:35 Festival 75. Realización de Vicente Escura; 14 Actualidad 14 horas; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Canta para Vd.; 15:40 El trío de la fortuna; 15:55 La canción de la semana; 16 Lucécia. Novela de Della Fiallo. (Cap. 216); 16:45 Los estrenos de la Ser; 17 La Mansión de Jalna. Novela de Mazo de la Roche. (Cap. 443); 17:30 Tu amargo amor. Novela de Rafael Barón. (Cap. 84); 18 Media tarde; 18:30 Diálogos con María Angeles; 18:45 Pequeño musical; 19 La cara del Diablo. Novela de Guillermo Sautier Casagca. (Cap. 90); 19:30 Destile de melodías; 20 Su música favorita; 20:30 Cantando en español; 20:45 Actualidad regional; 21 Resumen informativo; 21:05 Música del Mundo; 21:35 Ráfagas deportivas, por Manuel Monferrer; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:30 La noche es joven 23 Como el ave solitaria; 24 Cierre.

MEDIODIA.— 12 El Angelus.— 12:02 Radio noticia Gilgra.— 12:04 Musical Castilla.— 13 Señor español.— 13:28 Antena deportiva.— 13:30 Ibérica Expres. Un programa realizado por Luis del Ouzo.

SOBREMESA.— 14 Epicentro: La voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas.— 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España.— 15 Ritmos, canciones y melodías.

TARDE.— 17:25 Antena deportiva.— 17:30 Viva la música. Segunda parte.— 18 Supercadena, media tarde.— 18:45 Con ustedes Nuria Feliu.— 19 Cuarta dimensión.— 19:10 Las canciones de Benidorm.— 19:15 Destile de intérpretes.

NOCHE.— 20 Epicentro: Tercera edición.— 20:10 Música de orquestas.— 21 Coplas.— 21:20 Las canciones de Benidorm.— 21:30 Penalty. Revista deportiva de actualidad.— 22 Diario hablado de Radio Nacional de España.— 22:50 Disco-show. Edición especial.— 23 Retransmisión del festival internacional de la canción de Almería.— 00:55 Lectura de programas para mañana y despedida.— 01:00 Cierre de emisión.

RADIO POPULAR
EMISIONES EN (O.M.) y (F.M.)
PROGRAMAS MUSICALES. — 8: Primera hora, 9, 11 y 11:30: Comunicaciones telefónicas. — 9:43 y 11:45: Comunicaciones postales. — 10:30: Top 50 de España. — 15:30: L. P. a examen. — 16: El ritmo del trabajo. — 17 y 19. Calidad Popular 45.

PROGRAMAS INFORMATIVOS.
15: Donde usted no llega. Un estudio a fondo de un personaje durante la semana. — 13:30: Calle Mayor. Información provincial. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional. — 20: Calle Mayor (segunda edición). — 22: Diario hablado de R. N.

PROGRAMAS DEPORTIVOS.— 13:50: Tiempo para el deporte.— 20:15: Tiempo para el deporte (segunda edición). — 21:45: Deportes.

VINOS LA PLANA
"LOS MEJORES DE ESPAÑA"
De Jumilla, Cariñena, Pedralba y Rioja
«Señorio de Sarria»
y la vedette de los vinos comunes de mesa, Vinos Antxon, de Logroño.
Botellas de litro «envase perdido y muy barato»
VINOS LA PLANA. Calle San Mateo, 4. Tel. 21 66 86 (contest. automático)

programas: 1
LAVA

PRIMER PROGRAMA Canal VHF

22,00 Si o no. Actualidad informativa.
22,30 35 millones de españoles. «Mirando la peseta».
23,00 La mansión de Jalna. «Epidio núm. 6».
23,55 Últimas noticias.
24,00 Reflexión. Espacio religioso.
00,05 Despedida y cierre.

SEGUNDO PROGRAMA Canal UHF

20,00 Carta de ajuste. «Cuarteto Vladí Bas, Juan Carlos Calderón, David Thomas y Pepe Nieto».
20,30 Presentación y avances.
20,31 Flamenco. «Miguel Vargas».
21,00 Barbary Jones.
22,00 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional.
22,30 Recuerdo del telefilme «Hoy: Los invencibles Némesis: El hombre invisible».
23,30 Página del viernes. «Noticia cultura».
24,00 Última imagen.

Trinidad, 69 Tel. 22 56 32 CASTELLON

Electrocris, S.L.
SOMOS ESPECIALISTAS DE ELECTRODOMESTICOS
Oiga de martes a sábado en las antenas de «La Voz de Castellón». CLUB 4.ª DIMENSION, en directo desde la sala de sonido ELECTROCRIS.

CRUCIGRAMA

A B C D E F G H I

HORIZONTALES. — 1: Vocal. — 2: Jugo que fluye de diversas plantas umbelíferas. — 3: Copita de cristal para aplicarla a la cuenca del ojo y bañar éste con algún líquido medicinal. — 4: Produce la cigüeña el ruido peculiar de su boca. — 5: Al revés, piezas de la armazón de un buque, que lo atraviesan de un costado a otro y sostienen la cubierta. Culebra grande, no venenosa, de la familia de los boidos, propia de los bosques cubanos. — 6: Guarda dinero y cosas de valor. — 7: Al revés, tostaré. — 8: Ave rapaz nocturna. — 9: Conjugación disyuntiva.

VERTICALES. — A: Abreviatura de punto cardinal. — B: Jerga hablada por los ladrones y presidiarios de Chile. — C: Figurado y familiar, persona poco juiciosa, de poco seso o prudencia. — D: Que lleva algo a cuestras. — E: Al revés, cada una de las divisiones del rodeo en las ferias. Poco usual, sembrado. — F: Dotado de un perfume agradable. — G: Arbol muy común en las orillas de los grandes ríos uruguayos. — H: Herramienta compuesta de una plancha de hierro acerado y cortante, con mango de madera. — I: Preposición.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA DE AYER

HORIZONTALES. — 1: M. — 2: Vos. — 3: Levan. — 4: Lórgas. — 5: Come. Ateo. — 6: Radicar. — 7: Sajen. — 8: Sas. — 9: R.

VERTICALES. — A: C. — B: Lor. — C: Lomas. — D: Veredas. — E: Moví. Ijar. — F: Sagaces. — G: Natán. — H: Ser. — I: O.

MOTO VESPA S. A.
DISTRIBUIDOR EN CASTELLON:
ANGEL MATEO LOPEZ
CALLE HERRERO, 29 TEL. 22 77 17
GILERA - VESPINO - VESPA
CALIDAD - GARANTIA
Y LOS PLAZOS QUE USTED NECESITE, EN HERRERO, 29.
ANGEL MATEO LOPEZ

Cartelera de Espectáculos

AVENIDA. (Climatizado). — 7:30 y 10:30. «CHICA FACIL AL SERVICIO DEL PUBLICO». Eastmancolor. Giovanna Ralli y Giancarlo Giannini. Mayores 18 años.

CINE CONDAL 2. — Hoy sesión 6:45 tarde continúa. Arturo Fernández en: EL SEÑORITO Y LAS SEDUCTORAS. Cinemascope y color y EL SECRETO DE LA MORMIA EGIPCIA. Eastmancolor. A. mayores 18 años.

CINE PLAZA DE TOROS. — Hoy, 10:30 noche, estreno de «LOS CABALLEROS DEL BOTON DE ANCLA». Eastmancolor con Maribel Martín, Rafael Hernández y Fernando Sancho. A. mayores 18 años.

REX. (Refrigerado y climatizado). — 7:30 y 10:30, segunda semana de «JESUCRISTO SU-

PERSTAR. en Technicolor. Ted Neeley y Carlo Anderson. Mayores 18 años y de 14 acompañados.

RIALTO. (Climatizado). — Continúa 6:30 tarde. «TIEMPOS MODERNOS», por Charles Chaplin Charlot, y estreno de «TARZAN Y EL NIÑO DE LA JUNGLA». Technicolor. Tolerado menores.

SABOYA. (Climatizado). — Tercera semana. 7:30 y 10:30. «EL LIBRO DE BUEN AMOR». Technicolor. Patxi Andión y Blanca Estrada. Mayores 18 años.

TERRAZA O CINE CONDAL. (Villarreal). Mañana sábado: LOS CONTRA EL GRAN ASESINO. Eastmancolor y Rock Hudson en: LOS INDESTRUCTIBLES. Cinemascope pantalla grande. A. mayores.

VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES

Por las rutas del interior de la provincia

Manantiales y lugares pintorescos en la cuenca del Mijares

El Mijares, el "Pare Mijares", no sólo es la fuente caudalosa que fertiliza con sus aguas la vega de La Plana castellanense. Dicen que es el río mejor aprovechado de todo el país, pues prácticamente sus aguas están completamente controladas por la técnica del hombre. Pero no es éste el único aspecto positivo de esta cuenca, sino que además en su entorno proliferan los manantiales y los lugares pintorescos, sugestivos par turistas y excursionistas. La misma carretera, desde Onda hasta el límite con la provincia de Teruel, en la Puebla de Arenoso, constituye de por sí un poderoso atractivo en el aspecto turístico. Nunca como hasta ahora fueron tan disputadas las aguas de nuestro principal río. Pero al margen de las polémicas, está la realidad de una cuenca de singular belleza natural.

calzadas se produce río arriba, a poco más de un kilómetro de esta última población.

Arriba quedaron la presa de Vallat y un complejo industrial de Hidroeléctrica Española. El pantano cubre una amplia extensión de terreno y fue, sin duda, una de las realizaciones hidráulicas importantes allá por los años 40.

Respecto a Toga, cuyo censo oscila en torno al centenar y medio de habitantes, hay que señalar el hecho de que durante el verano con la presencia de los

río, junto a la población, está la Fuente de la Salud, cuyas aguas son también mineromedicinales. Es digna de contemplación una torre enclavada en el centro mismo del casco urbano.

Ya en Arañuel, donde por cierto existe una pequeña industria de cerámica artística, es de contemplar una torre al parecer moruna y la iglesia parroquial, de indudables valores arquitectónicos. En otro tiempo no muy lejano, existió un puente colgante, pero hoy sólo quedan restos del mismo.

MONTANEJOS Y LA PRESA DE ARENOS

A continuación, tras pasar por la aldea de Alquería, se llega a Montanejos, población de larga tradición veraniega. Su censo oscila en torno a los 800 habitantes, pero durante el verano se incrementa hasta unos 7.000. Cuenta con la Fuente de Baños Arabes, situada casi en el mismo cauce del río Mijares, de la que mana el agua a una temperatura de 28 grados. Estas aguas están especialmente indicadas para las enfermedades de vesícula, hígado, riñón y de la piel. Ya el botánico Cavanilles, en su extenso tratado sobre el Reino de Valencia, hace referencia a esta fuente, de la que destacaba sus propiedades mineromedicinales.

Y siguiendo río arriba llegamos a la presa de Arenos, actualmente en construcción, y a Campos de Arenos, pueblo que quedará inundado por el nuevo pantano, que se encuentra en un paraje de agreste belleza, con abundancia de pinos. El fin de la ruta es Puebla de Arenoso, pues el pueblo siguiente, Olba, pertenece ya a la provincia de Teruel. La carretera prácticamente termina en Puebla.

Señalemos que, desde Montanejos, parte una carretera hacia Jérica, enlazando con la carretera nacional de Sagunto-Burgos y la cuenca del Palancia, con las importantes poblaciones de Segorbe y Viver.

F. PASCUAL

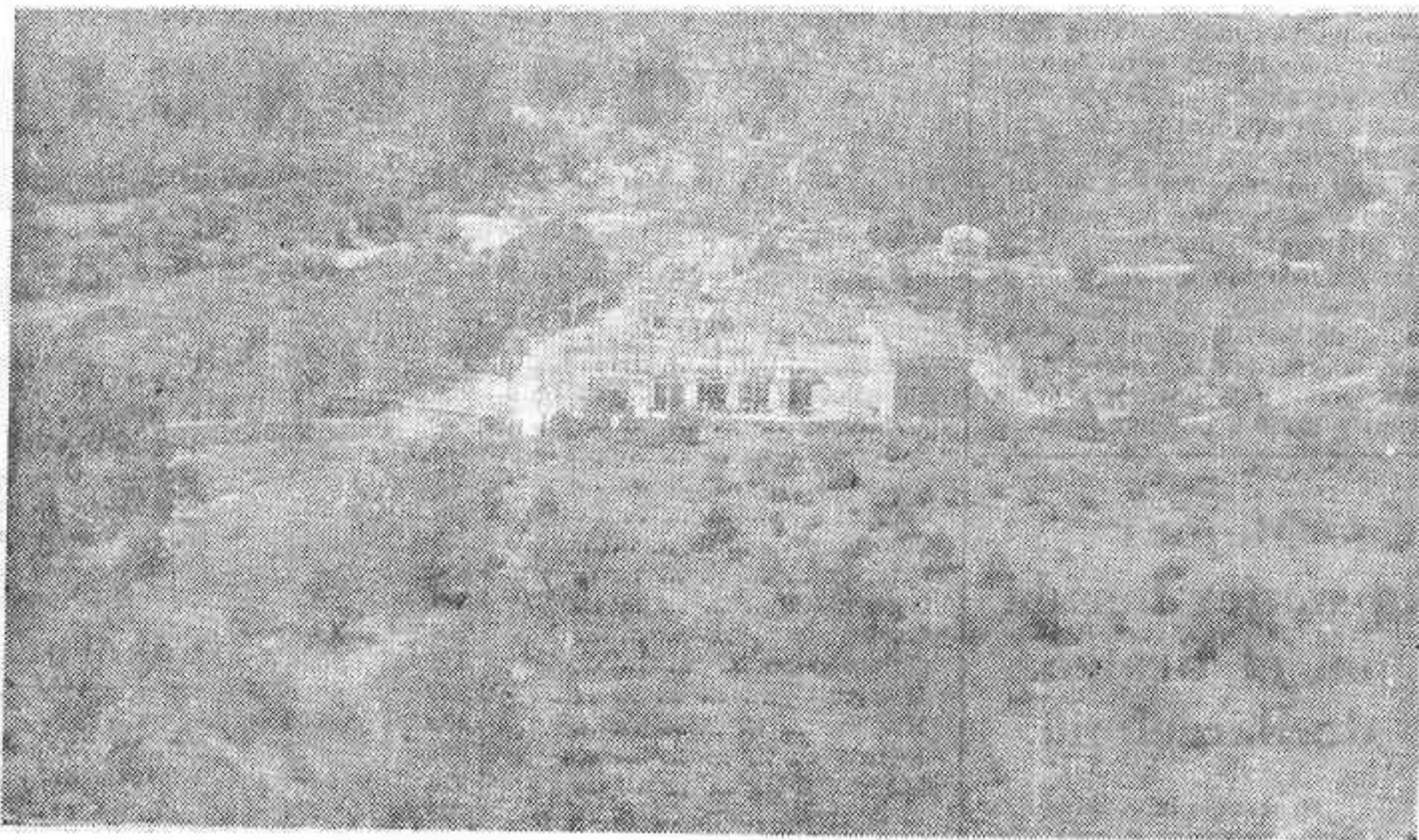
VALE POR MIL PALABRAS...



Hay un viejo proverbio chino —esta vez no es polaco— que dice que una imagen vale por mil palabras. Pero en este caso, uno, modestamente, piensa que los discípulos del buen Confucio se quedaron cortos, porque la imagen que ofrecemos a los lectores puede valer por miles de palabras... Dicen que la joven se llama Debbie y que está posando sobre las arenas de Miami Beach. ¡Qué más da! Ah, fíjense en el detalle —un toque de distinción— de ese lacito que luce el bikini. Los detalles siempre son importantes...

GRAN OPORTUNIDAD: Constructor vende directamente restaurante auto-servicio. Oropesa del Mar. — Edificio RANA. — Teléf. 31 03 67

Partiendo desde la capital, podríamos decir que la ruta se inicia ya en el límite entre los términos de Almazora y Villarreal, al cruzar el puente sobre el Mijares por la carretera nacional 340, de Valencia a Barcelona. En esta zona ya se encuentran lugares cuya visita reviste singular interés. Concretamente en el término de Almazora, y a escasa distancia de la carretera, junto al río, pueden visitarse el Azud donde se recoge el agua para la huerta de Castellón y el ermitorio de Santa Quiteria — Patrona de Almazora—, en cuyos alrededores ha surgido un complejo residencial, con numerosos chalets, en el que el Ayuntamiento ha construido una piscina. Y en Villarreal, aparte las riquezas artísticas de la propia ciudad —plaza Mayor porticada, Iglesia Arciprestal, etc.— está el "Termet" de la ermita de la Virgen de Gracia, en el que también se cuenta con numerosos chalets, piscinas y campo de tiro de una sociedad de cazadores. La misma avenida desde la ciudad a la ermita es indudablemente un centro residencial en el que se está promoviendo la auténtica "ciudad jardín" villarrealense, con numerosos chalets y amplias urbanizaciones en sus proximidades. Respecto al "Termet" en sí, hay un proyecto de urbanización cuyo presupuesto supera los veinte millones de pesetas.



Central hidroeléctrica de Cirat.

TOGA, POBLACION VERANIEGA

La carretera, de momento, presenta una bifurcación. Dos ramales que discurren uno por cada ribera del Mijares, para confluir en una misma carretera unos kilómetros más arriba. Un ramal pasa por Fanzara, a cuya entrada hay un formidable viaducto sobre el río, y Vallat, con una pe-

queña desviación que conduce a Argelta y desde donde, a su vez, parte una carretera hasta Lucena del Cid, discuriendo por un paisaje de los más agrestes y entre cumbres de una gran belleza plástica. El otro ramal pasa primero por Espadilla, con su castillo en lo alto, y Toga, población de cierta tradición veraniega. La confluencia entre ambas

veraneantes, la población llega al medio millar. Toga conoció tiempos mejores, pero la riada de 1957 y una helada que sobrevino poco después quebrantó considerablemente su agricultura, produciéndose una masiva despoblación, pues gran número de vecinos emigraron a Barcelona y otros centros industriales. Entre los atractivos de esta localidad se cuenta la Fuente Caliente, cuyas aguas son particularmente beneficiosas para combatir dolencias del aparato digestivo.

TORRECHIVA, CIRAT Y ARANUEL

Río Mijares arriba, por la carretera que discurre bordeando su cauce por la ribera derecha, se pasa primero por Torrechiva, tras quedar a un lado el promontorio roquero conocido popularmente por el "Morrón de Toga", y después por Cirat y Arañuel, dejando a un lado la aldea de El Tórmo, que pertenece al municipio de Cirat, aunque con características muy peculiares.

En Cirat se ha instalado otro complejo hidroeléctrico, en el paraje denominado "El Collado Blanco", y en el mismo cauce del

Se mantiene el ritmo de circulación por la nacional

20.216 vehículos circularon en las últimas veinticuatro horas por la carretera nacional Valencia-Barcelona; la hora de mayor densidad, fue de 10 a 11, con 1.298.

Estos datos se nos han facilitado por la Jefatura Provincial de Carreteras a través del contador que tiene instalado en las proximidades de Oropesa.

CONSEJO AUTOMOVILISTICO

Es conveniente no demorar el engrase de los automóviles más arriba de los dos mil kilómetros.

AVISO

Se hace público que el Bar-Restaurante "FLOR DE LOTO", sito en Castellón, calle Herrero, 11, que venía regentando D. PHAM DINKA TAM DENIS, en la actualidad lo será por doña INES TIRADO DEL RIO y se denominará Bar-Restaurante "INTERNACIONAL", lo que se comunica para los efectos oportunos.

ONDA, RIBESALBES Y EL PANTANO DEL SICHAR

La ruta sigue ahora por la carretera, de asfalta y bien pavimentada, de Villarreal a Onda. Antiguamente la línea de ferrocarril de vía estrecha, aquella inolvidable "Panderola", discurría paralelamente a la carretera, con sus apeaderos entrañables de Bechi, Miralcamp, La Hora, etc. Desde esta carretera parte el acceso a la localidad de Bechi, que cuenta con la ermita de San Antonio, en lo alto de un cerro desde el que se domina toda La Plana, lugar de indudables atractivos por su situación.

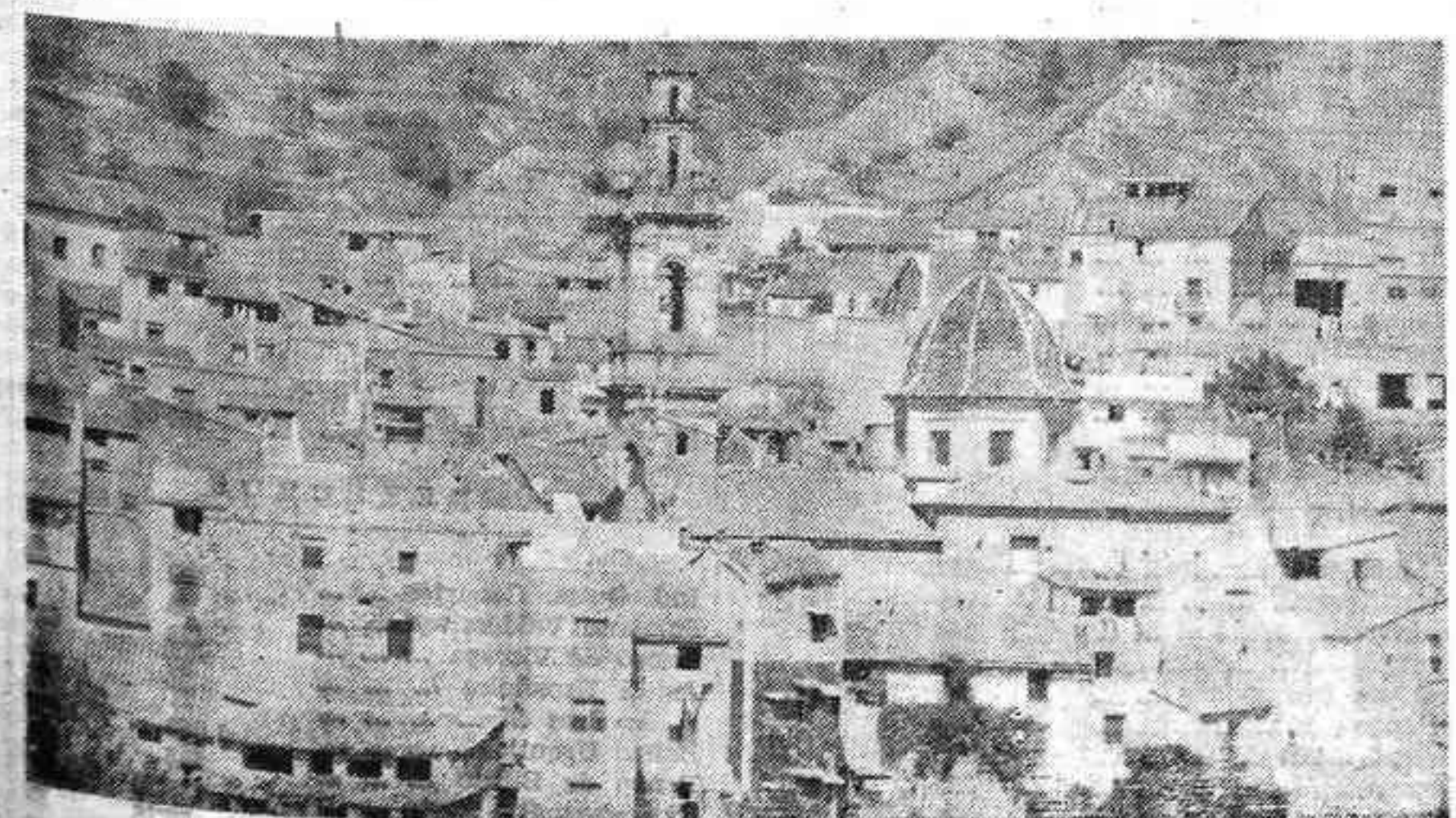
En Onda —famoso castillo, museo "El Carmen", barrio moruno, etcétera— tomamos ya la carretera de Puebla de Arenoso, aunque podemos dar un pequeño rodeo para acercarnos al pantano del Sichar y Ribesalbes. El pantano se encuentra en un lugar rodeado de maravillosos paisajes, con abundantes pinos, y cerca de la presa está la finca "Las Pedrizas", donde hay un pequeño zoo, ganadería de reses bravas y una pequeña plaza de toros, siendo punto de cita de numerosas excursiones, sobre todo en los días festivos.

Respecto a Ribesalbes, entre sus atractivos está, al igual que en Onda, la cerámica artesana que cuenta con destacados ejemplares.

De vuelta a la carretera de Puebla de Arenoso, se pasa después por la ermita de San Salvador, asimismo muy frecuentada tanto por los vecinos de Onda como por excursionistas de distinta procedencia.



Las aguas del Mijares, controladas por la técnica del hombre.



Un aspecto de Ribesalbes

NACIONAL

ATAQUE A UNA PAREJA DE LA POLICIA ARMADA EN CEUTA

Los policías fueron agredidos por un individuo al que le pidieron la documentación. El agresor huyó, haciendo caso omiso a las advertencias de los agentes, que abrieron fuego, hiriéndole en una pierna.

Inauguración del ferrocarril Málaga-Fuengirola

El ministro de Obras Públicas ha inaugurado el servicio ferroviario Málaga-Fuengirola, que será explotado por la Renfe.

MÁLAGA, 31 (Pyresa). — A mediodía de hoy el ministro de Obras Públicas, Antonio Valdés y González Roldán, ha inaugurado el nuevo servicio ferroviario Málaga-Fuengirola, que será explotado por Renfe.

El acto inaugural tuvo lugar en la estación principal de la Renfe y a continuación el ministro y las autoridades que le acompañaban subieron al tren e hicieron el recorrido a lo largo del cual quedaron también inaugurados el puerto deportivo de Marbella y el depurador de aguas de esta misma localidad.

Las estaciones que cubrirá en principio la nueva línea ferroviaria son San Andrés, Campo de Golf, Arroyo del Arce, Boliches y Fuengirola. El nuevo tren invertirá en el recorrido unos cuarenta minutos y tendrá una frecuencia de media hora saliendo el primero a las seis de la mañana y finalizando el último viaje a las doce de la noche.

La inauguración de este ferrocarril electrificado supone un notable alivio para el denso tráfico de la Costa del Sol.

SITUACION VINICOLA DIFICIL EN LA RIOJA

Según declaraciones del presidente del Consejo Regulador de la Denominación de Origen Rioja, la situación vinícola es realmente difícil, no solamente por los cinco millones de litros de capacidad que han calculado las bodegas que necesitarán para la próxima vendimia, sino por los 20 millones que probablemente puedan ser necesarios para los cosecheros particulares.

MERCADO DE DIVISAS

MADRID, 14. (Pyresa). — Los cambios registrados hoy en el mercado de divisas de Madrid, son los siguientes:

Table with columns: Divisas convertibles, Comprador, Vendedor. Lists exchange rates for various currencies like Dollar U.S.A., Francés, etc.

Aumento de la producción de carne en la última década

Los mayores incrementos se registraron en carne de vacuno, con un 115'1 por 100, y en carne de aves, con un 170'2, según un balance publicado por la revista «España Ganadera».

MADRID, 31 (Cifra). — El aumento de la producción de carne de vacuno durante la última década fue de un 115'1 por ciento; el de ovino alcanzó el 26'9 por ciento; un 89'2 por ciento el porcino y en carne de aves se incrementó la producción en un 170'2 por ciento, según un informe que publica la revista «España Ganadera».

Entre los años 1963 a 1973, el aumento de las especies fue del 22'5 por ciento en vacuno total, del que corresponden un 64'5 por ciento para el menor de un año; un 6'9 por ciento para los de uno a dos años y un 20 por ciento para los mayores de dos años. El porcentaje total de ovino presenta un descenso del 18'3 por ciento y el porcino un aumento del 50'5 por ciento.

De acuerdo con los datos del libro genealógico, en 1973, se disponía de 205.578 ejemplares de raza selecta, de los cuales 121.024 correspondían a bovino, 70.699 a ovino y 13.856 a porcino.

Mejora la mujer herida en el tiroteo de Barcelona

Tiene una inmovilidad de brazo que se espera desaparezca con el tratamiento a que está siendo sometida. El proyectil afectó nervios, músculos y el hueso.

BARCELONA, 31. (Pyresa). — Dentro de la gravedad que padeció durante el día de ayer, el estado de María Luisa Vázquez, de cuarenta y cuatro años, que resultó herida durante el tiroteo mantenido entre la policía y dos delincuentes, es bastante satisfactorio. Según ha informado el departamento de traumatología, a Pyresa, María Luisa tiene una paréxia de brazo, es decir, una inmovilidad que se espera desaparezca con el tratamiento a que está siendo sometida en estos días. Los médicos que la atienden están a la expectativa de que pueda producirse algún tipo de infección en la herida, ya que el proyectil ha afectado nervios, músculos y el hueso.

BOLSA - BOLSA - BOLSA - BOLSA POCA ANIMACION

MADRID, 31 (PYRESA). — Termina la última sesión del mes con una jornada que, al igual que las demás sesiones anteriores, se ha mostrado poco animada, desapareciendo las bajadas ayer existentes, pero persistiendo el sector eléctrico que esta mañana se deja 0,66 puntos.

destacar Urquijo, Central, Bilbao y Pomento, que suben 14, 7, 7 y 6 enteros respectivamente. El sector eléctrico ha continuado dominando por la oferta aunque con bajas, 3 enteros Iberduero y Fenosa, y 2,50 Sevillana; sube 2,50 Unión y 1 Viesgo.

oscilaciones al alza y a la baja, en pequeña cuantía ha sido la característica general, ante el retraimiento de la demanda y la escasa presión de la oferta

En total se han contratado 103 clases de acciones, de las que 36 suben, 25 bajan y no experimentan variación 42. El índice general ponderado gana 21 centésimas y queda a 9949.

DIA FESTIVO EN BILBAO

Nota de la redacción de «Cl. fra». Hoy 31 de julio festividad de San Ignacio de Loyola está considerado festivo a todos los efectos en Bilbao. Por tanto, no habrá sesión de bolsa en dicha capital.

ATONIA EN BARCELONA

BARCELONA, 31. (Cifra). — La atonía en la contratación ha sido la nota dominante de la

COTIZACIONES

Large table of market quotations with columns: VALORES, BANCOS, ELECTRICAS, AGRICULTURA Y ALIMENTACION, COMERCIO, CEMENTOS Y CRISTALERIA, CONSTRUCTORAS, INMOB. Y URBAN., INVERSION MOBILIARIA, DERECHOS. Includes sub-sections like MONOPOLIOS, NAVEGACION Y PESCA, PAPELERAS, SEGUROS, MINERAS, SIDEROMETALURGICAS, CONSTRUCCION NAVAL, TELEFONIA Y RADIO, TRANSPORTES, VARIOS.

Así cumplimos

... todos los meses

Sorteo 31 - julio - 1975

Títulos amortizados por su valor nominal:

FYO - JEO - NPPL - CGN XJA - FWL - SXM - UNJ

Capitales pagados hasta la fecha pesetas 589.914.000'

Así contribuimos a aumentar el patrimonio de nuestros clientes.

CAHISPA logo and address information: Oficinas centrales: Lauria, 18 - Caspe, 42. Tel. 258 84 05 (20 líneas) - Telex 54663 Barcelona 10.

Religious notice for Don JUAN FERRAN MOLTO. ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don JUAN FERRAN MOLTO QUE FALLECIO EL PASADO DIA 24 DE JULIO, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD. R. I. P.

Religious notice for Don VICENTE NAVARRO NEGRE. ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don VICENTE NAVARRO NEGRE QUE FALLECIO EL DIA 3 DE AGOSTO DE 1974, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S. R. I. P.

NACIONAL

LA COLMENA

TIEMPO DE VACACIONES

Por PEDRO RODRIGUEZ

Señor director:

Pongo en su superior conocimiento que, en el día de la fecha, abrándolo por el anapalm ideológico, poseo de una grave int...

Le ruego, señor director, me considere herido por los cartuchos de cien discursos y desagrado por los navajazos de mil manifestos...

Paralizada la política, señor director, ya no me importa la Bolsa, ni la futurología, la economía, la ideología, la biografía y monseñor Suñuá...

Ante tal situación, señor director, como supremo recurso, he decidido comprarme a plazos, un abunkero con doctrina alcatada hasta el techo...

Ahí nos las den todas, señor director...

EMBARAZADA DESDE HACE 40 AÑOS

Una mujer de Teruel, de 76 años de edad, está embarazada desde hace cuarenta años, conservando el feto calcificado...

TERUEL, 31. (Cifra). — Una mujer de Teruel I.S.S. de 76 años se encuentra embarazada desde hace cuarenta años...

hasta la llegada de la menopausia, si bien con algunas molestias en ciertas épocas. La paciente ha llevado una vida normal hasta que en el mes de junio pasado se le declaró el cólico nefrítico...

El insólito caso se ha puesto de manifiesto merced a las exploraciones a que I.S.S. fue sometida en el Hospital Provincial "San José" al que acudió aquejada de fuertes molestias producidas por un cólico nefrítico...

Según declaraciones del jefe del servicio de medicina interna del citado hospital, doctor Alejandro Benedit, se ha puesto en antecedentes a I.S.S. de la situación actual de su enfermedad y la conveniencia de una intervención quirúrgica a fin de evitar posibles complicaciones cancerígenas...

A partir de las propias manifestaciones de la enferma, quedó embarazada a finales de septiembre de 1935 y en los primeros días de enero de 1936 sintió ciertas molestias que la obligaron a trasladarse desde su pueblo natal a un hospital de la capital, donde estuvo internada cuatro meses y los doctores comprobaron que se trataba de un embarazo extrauterino...

A los ocho meses del embarazo se produjo el parto sin alumbramiento, al romper agudos fue a volver al hospital donde fue atendida por los doctores Teresa y Moreno, quienes, mediante radiografías comprobaron que el feto se encontraba en su interior. Ante la posibilidad de una intervención quirúrgica, los doctores temieron por el estado de la paciente dado el elevado grado de especialización de la cirugía de entonces y que se decidió no operar...

Pasado algún tiempo, I.S.S. se trasladó a Zaragoza, donde fue observada por los doctores Ordoñez y Cebal quienes, por las mismas razones que las anteriores y teniendo en cuenta la situación de la enferma, decidieron no realizar la intervención. Debido a las circunstancias de que a pesar de llevar el feto en su interior, la enferma ha mantenido la regla con normalidad...

"Frente Internacional" solicita crear una asociación política

Promovida por la Hermandad del Maestrazgo

MADRID, 31 (Pyresa). — Formar y promover hombres idealistas, perfectamente capacitados...

para la acción política a todos los niveles, es uno de los deseos de la nueva asociación política "Frente Internacional" (FI), que hoy ha presentado su escrito de solicitud al Consejo Nacional del Movimiento...

cardo Uribarri y Grenouillou, Ricardo Barrio Moreno, Vicente Manglano Baldevi, Gabriel Cerdá Lores, Ramón Tomás Fadas y Javier Fernández Aguilera.

Es un contacto informativo con algunos periodistas, los promotores de esta nueva asociación encabezada por el señor Forcadell, afirmaron que los hombres con los que cuentan son empresarios medios y pequeños, agricultores, pequeños industriales, obreros y funcionarios medios y modestos, amén de una representación de la nobleza.

Las Cortes suspenden sus trabajos, hasta el 30 de septiembre

MADRID, 31. (Pyresa). — La presidencia de las Cortes españolas, en uso de la facultad que confieren al presidente de las Cortes españolas los números 20 y 23 del artículo 18 de su reglamento, ha dispuesto la suspensión de trabajos en las Cortes españolas desde el día 1 de agosto hasta el próximo día 30 de septiembre...

«Los hombres y mujeres de la Hermandad Nacional del Maestrazgo, consecuentes con su postura de unión, servicio y lealtad, y su iniciativa reiteradamente anunciada, han creído llegado el momento oportuno de promover una nueva asociación política, de acuerdo con los vigentes estatutos y con un contenido político fundamentalmente institucional, monárquico y social.

Conforme con su base eminentemente representativa y popular, arraigada en toda la geografía nacional, desean formar y promover hombres idealistas, perfectamente capacitados para la acción política a todos los niveles.

Sin embargo —prosigue la nota— el hecho de promover una nueva asociación política por hombres de la Hermandad Nacional del Maestrazgo, no supone en absoluto la desaparición de la misma, que con mayor entusiasmo y fidelidad, superior organización y efectivos humanos más numerosos, prosigue su ritmo de trabajo y dedicación para lograr los ideales y objetivos patrióticos que desde su fundación, hace quince años, le son propios y positivos.

Firman la nota: Ramón Forcadell Prats, Vicente Segurales Chillida, Enrique Castilla Beltrán, José María Palau Añó, Ri-

MALESTAR EN LA POLICIA MUNICIPAL DE ZARAGOZA

El Ayuntamiento debe a los agentes el importe de las horas extraordinarias de servicios que realizaron a lo largo de catorce meses.

ZARAGOZA, 31 (Pyresa). — Hay malestar entre los agentes de la Policía Municipal de esta capital, a los que el Ayuntamiento les debe, desde septiembre de 1974, el importe de las horas extraordinarias de servicios que realizaron a lo largo de catorce meses, sin que hasta el momento hayan cobrado ni una peseta, a pesar de que en un reciente escrito se les reconocía la deuda y se les anunciaba su inmediato abono.

A este motivo de descontento se ha unido ahora el hecho de que los antiguos serenos, incorporados recientemente a la plantilla municipal, perciban un plus de 1.000 pesetas mensuales en concepto de trabajo nocturno, mientras que para ellos ese mismo plus tiene una cuantía de sólo 400 pesetas.

El Supremo confirma la sentencia contra un alcalde

El inculcado era alcalde de Arrecife de Lanzarote y, como autor de un delito de injurias graves a la Administración de Justicia, fue condenado por la Audiencia de Las Palmas a ocho meses de destierro, en un radio de 25 kilómetros de la ciudad, y multa de cinco mil pesetas.

MADRID, 31 (Pyresa). — La sala segunda del Supremo ha confirmado la sentencia de la Audiencia provincial de Las Palmas que condenara a Rogelio Tenorio de Paiz, como autor de un delito de injurias graves a la Administración de Justicia, a ocho meses de destierro de la ciudad de Arrecife de Lanzarote, en un radio de veinticinco kilómetros de la misma, y multa de cinco mil pesetas.

Según la sentencia confirmada, Tenorio, violento e irascible, protagonista de varios incidentes con anterioridad, en marzo de 1973, como alcalde de Arrecife de Lanzarote (Las Palmas de Gran Canaria), y secretario del mismo Ayuntamiento, Celestino García Arganzón.

El señor García, el 26 de aquel marzo, invitó a Andrés Cabrera Volázquez, juez comarcal, a pasar al despacho del alcalde, para ver unas fotografías obtenidas durante la visita a la isla de Júpiter de España. Veían las fotografías los citados cuando llegó el alcalde, enojado, por haber colocado su coche un con-

cejal en el lugar reservado para el del alcalde. De manera violenta despreció este contra el concejal, y el señor Cabrera, amigo de la infancia de Tenorio, le aconsejó meditar y arreglar las diferencias amigablemente, en evitación de complicaciones, por darse la circunstancia también de seguirse entonces al alcalde dos sumarios en el Juzgado de Instrucción. Descompuesto, a grandes voces, contestó el alcalde, con evidente ánimo ofensivo y denigrante, frases groseras y ofensivas para la Administración de Justicia. El señor Cabrera replicó indignado, y Tenorio ordenó al juez que abandonara el local, si no quería ser detenido por un guardia municipal, a quien avisaría inmediatamente. Ofendido y ultrajado el señor Cabrera, como perteneciente a la Administración de Justicia, se retiró del despacho del alcalde.

Finalmente, el programa convocó "para el logro de estos propósitos, a todos los españoles que, identificados con ellos, sientan ilusión, y fe por la doctrina de José Antonio, sin artificiosas distinciones generacionales, y que quieran seguir luchando, en el marco de nuestras Leyes Fundamentales, por la paz y el progreso de España una, grande y libre".

Contra la sentencia de la Audiencia de Las Palmas recurrió Tenorio, y la sala segunda del Supremo ha desestimado su recurso.

"DE NOSOTROS DEPENDE UN FUTURO VIOLENTO O EN PAZ"

(Manuel Valentín-Gamazo)

El delegado nacional de la Juventud ha clausurado en Miranda de Ebro el XVII Foro Nacional Juvenil, en el que han participado un centenar de jóvenes de la OJE de toda España. "Somos la generación bisagra entre dos puertas, y de nosotros depende el futuro, un futuro violento o en paz", dijo Valentín-Gamazo.

MIRANDA DE EBRO, 31 (Pyresa). — Esta mañana se ha clausurado en el colegio menor Carlos María Rodríguez de Valcárcel, el XVII Foro Nacional Juvenil en el que han participado un centenar de jóvenes de toda España pertenecientes a la OJE.

La lección de clausura fue pronunciada por el delegado nacional de la Juventud, Manuel Valentín-Gamazo, en torno al tema de la violencia, cuya fenomenología fue estudiada durante 16 días por los foristas. El señor Valentín Gamazo realizó en su exposición un amplio recorrido por los fenómenos violentos, producidos durante la historia de la humanidad para referirse luego a la situación actual. «Nuestra generación —dijo— está viviendo un período de transición entre una civilización que vive y otra que está en sus albores. Somos la generación bisagra entre dos puertas, y de nosotros depende un futuro; un futuro violento o en paz».

Más adelante el delegado nacional impuso la medalla de oro de la Juventud al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Burgos, Jesús Gay Ruidiaz. También se trató en este XVII foro de la juventud la amplia problemática del asociacionismo político y la filosofía OJE de cara al futuro. De cada uno de estos temas los jóvenes foristas realizaron tres pequeñas representaciones escénicas que fueron presentadas recientemente en el campamento de Covalada ante los Principes de España.

La clausura de este foro juvenil finalizó con el acto de arriar banderas, al que asistieron las primeras autoridades provinciales y locales.

"FRETE ESPAÑOL" HA PRESENTADO SU SOLICITUD

Propósito de mantener una posición que no es de izquierdas ni de derechas, y si de convivencia política y colaboración con otras asociaciones y grupos.

MADRID, 31 (Cifra). — Noventa promotores han firmado la solicitud de constitución de la comisión organizadora de la asociación política "Frente Español", presentada en el Consejo Nacional del Movimiento.

Entre los firmantes figuran Raimundo Fernández Cuesta, Manuel Valdés Larranaga, José Antonio Elola Olaso, Jesús Suetos, Alfredo Jiménez Millas, Roberto Reyes Morales, Francisco Carrasca Antón y José Antonio Pecho Primo de Rivera, hijo de Carmen de Rivera, hermana de José Antonio.

En la solicitud, como es preceptivo, figuran los fines y propósitos de la asociación, desarrollados en veintiocho puntos programáticos. Entre ellos figura el de defender la unidad de España contra todo separatismo, segregación y mantener la reivindicación insofocable de Gibraltar; rechazar y separar tanto el comunismo como el capitalismo liberal, ambos de fondo materialista; la lucha de clases y todo intento de enfrentar a los españoles en bandos enciñados.

En estos puntos, "Frente Español" anuncia también su propósito de mantener una posición que no es de izquierdas ni de derechas, y si de convivencia política y colaboración con otras asociaciones y grupos. Se hace referencia, igualmente, a la necesidad de luchar por la paz y la justicia social, y a este fin evitar no sólo la frustración económica, sino también la cultural de nuestro pueblo, ofreciéndole la igualdad de oportunidades.

Otros puntos se refieren a las universidades y la juventud, la mujer, familia, función social de la riqueza, reconocimiento e impulso de la propiedad privada, desarrollo de la participación a través de los cauces orgánicos, municipios, principio de autoridad, Fuerzas Armadas, política naval, sindicalismo, campo, reforma de la empresa, perfeccionamiento del ordenamiento jurídico, reforma fiscal, especulación del suelo, relaciones internacionales, hispanoamérica, religión católica y relaciones iglesia-estado.

Incidente en el Sahara

EL AAIUN (Sahara), 31. (Cifra). — El Estado Mayor del Sector del Sahara (Segunda Sección) ha facilitado hoy la siguiente nota oficial: «Durante la madrugada de ayer, día 30, dos pequeños grupos marroquíes se infiltraron en el territorio y abrieron fuego de mortero ligero sobre unidades españolas en la zona de Hagunia. La contundente respuesta por el fuego de nuestras unidades acalló a las contrarias, que se replegaron precipitadamente, abandonando material diverso que fue recogido en el subsiguiente reconocimiento».

SE PRORROGA LA LEGISLATURA DE LAS CORTES

MADRID, 31 (Pyresa). — El Boletín Oficial del Estado publicará mañana un Decreto de la Jefatura del Estado por el que se prorroga la actual legislatura de las Cortes españolas.

EL TIEMPO TORMENTAS EN EL NOROESTE

MADRID, 31 (Servicio especial de Pyresa). — Durante las últimas veinticuatro horas se han producido precipitaciones débiles o inapreciables en Galicia, Cantábrico Oriental, noreste del Duero, comarcas del Ebro y Andalucía Occidental. Las temperaturas han descendido notablemente en las últimas veinticuatro horas, sobre todo en la región andaluza, donde el descenso ha sido del orden de los diez grados. La máxima absoluta de las capitales de España la han registrado San Sebastián y Logroño con 39 grados a quien siguen Albacete con 38 y Bilbao, Madrid, Guadalajara, Zaragoza, Lérida y Murcia con 37 y Cuenca, Ciudad Real, Vitoria, Pamplona, Teruel, Alicante, Jaén y Granada con 36. La mínima absoluta de las capitales la registró Lugo con 14 grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan un anticiclón al norte de Azores, que se prolonga hasta Inglaterra, Europa Central y Mediterráneo con vientos flojos y calientes de componente sur, esperándose mañana que haya nubes de evolución diurna en Galicia, Cantábrico Occidental, Duero y alto Ebro. En el resto de España predominará el buen tiempo, despejado y caluroso.

"El asociacionismo va viento en popa"

(José Solís)

MÁLAGA, 31. (Pyresa). — El asociacionismo va viento en popa. Hoy se han presentado dos nuevas asociaciones: una la de Frente Español, y otra, la del grupo del Maestrazgo, ha dicho el ministro secretario general del Movimiento, José Solís Ruiz, en una rueda de prensa celebrada esta tarde en la sala de autoridades del aeropuerto de Málaga, a donde llegó, junto con su esposa, a fin de iniciar sus vacaciones.

«Tendremos que reunir la Permanente del Consejo Nacional este verano para estudiarlas —dijo refiriéndose a las asociaciones presentadas hoy— y aprobarlas o no».

Preguntado sobre si estarán preparadas las asociaciones para concurrir a las elecciones, dijo: «Yo no soy el que forma parte de las asociaciones. Son ellos. Yo creo que cuando solicitan con- tinuar en marcha la asociación será para participar. Con respecto a si va a haber una participación masiva en los comicios, el ministro manifestó que si, porque junto a los candidatos de las asociaciones, habrá otros candidatos que se puedan proclamar por el procedimiento antiguo, ordinario: «Yo —continuó el ministro— creo que habrá unas elecciones muy movidas».

Sobre las sociedades mercantiles que proliferan en el país, y la posibilidad de que pudieran coartar el asociacionismo, el señor Solís Ruiz manifestó que estas sociedades tienen dos funciones completamente distintas: «Una, tienen una función clara señalada en un código distinto, y no son asociaciones políticas. Son cosas distintas, van por caminos diferentes».

Por último el ministro secretario general del Movimiento, fue

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE CINTA MONTAÑES SANCHEZ QUE FALLECIO AYER EN TALES, A LOS 84 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P. Sus apenados sobrinos, Manuel Jordán Montañés y María Luisa Ligorit, sobrinos nietos, Manuel José y Luis Javier Jordán Ligorit, y la señorita Paquita Sales, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan la togan presente en sus oraciones y asistan a las exequias fúnebres que, por el eterno descanso de su alma, se celebrarán HOY a las SEIS de la tarde en la capilla de la Residencia de las Madres Carmelitas de Tales, por lo que les quedarán muy reconocidos. (No se invita particularmente) Tales, 1 de agosto de 1975

EXTRANJERO

Entrevistas al más alto nivel de Arias Navarro en Helsinki

El presidente Arias, a lo largo de la jornada, ha mantenido entrevistas con Giscard d'Estaing, su colega belga Tindemans y el primer secretario del Partido Obrero Unificado de Polonia, Gierek.

HELSINKI, 31 (Efe). — El presidente del Gobierno español Carlos Arias Navarro se entrevistó esta tarde con el presidente de la República francesa, Valéry Giscard d'Estaing.

La entrevista Giscard-Arias tuvo lugar en la residencia del embajador de Francia en Helsinki a las 19'45 y duró poco más de 35 minutos.

Temas europeos y mediterráneos en general en los terrenos económico, político, etc. fueron tratados en la conversación entre ambos estadistas, según una fuente diplomática autorizada.

También evocaron Giscard d'Estaing y Arias Navarro las relaciones bilaterales en todos los terrenos, añadió la citada fuente precisando la atmósfera cordial y sincera de la entrevista.

Más tarde, después de haber asistido a una recepción ofrecida en honor de todas las delegaciones de la «cumbre» por el presidente de Finlandia, el jefe del Gobierno español se entrevistó con su colega belga Leo Tindemans.

La entrevista Arias-Tindemans se celebró en la residencia de

la Embajada de España en la capital finlandesa.

ENTREVISTA CON GIEREK

HELSINKI, 31 (Pyresa). — El presidente del Gobierno, señor Arias Navarro, tuvo una entrevista esta mañana con el primer secretario del Partido Obrero Unificado de Polonia, señor Gierek. Durante la entrevista se puso de manifiesto el hecho de que precisamente ayer el ministro de Comercio español, don José Luis Cerón, firmaba en Varsovia un acuerdo para la compra de un millón y medio de toneladas de carbón de coque, destinado a cubrir las crecientes necesidades de España, que con la creación de la cuarta planta siderúrgica verá multiplicadas sus peticiones de este producto. Polonia tiene interés en que España pueda proporcionar material y tecnología para realizar la reconversión de su industria minera de carbón, a través de los adelantos que la química permite aplicar a esta materia prima, con objeto de darle nuevos aprovechamientos.

En la entrevista se planteó el tema de la elevación de nuestras

respectivas representaciones comerciales, para elevarlas al nivel de representación plena, ya que, según los dos interlocutores de esta mañana, no existía para ello ningún inconveniente. «Pronto será mejor que tarde», dijo el señor Gierek al señor Arias Navarro, al que también rogó que los dos países estudiaran conjuntamente una posibilidad de asistencia cultural española a la República polaca, que se vería favorecida sensiblemente por el alto sentido de la cordialidad que ambos países tienen. La entrevista, que estuvo llena de cordialidad, puede abrir el camino de este perfeccionamiento diplomático de nuestras relaciones con Polonia.

FORD TRATA DE QUE EL SENADO RECONSIDERE SU DECISION SOBRE TURQUIA

No levantar el embargo de armas a Turquía, «supondrá que todas las esperanzas se habrán desvanecido para lograr una solución viable para el caso chipriota y los 180.000 griegos-chipriotas que han quedado sin hogar.» (Senador Mansfield)

NUEVA YORK. — (Del corresponsal interno de MEDITERRANEO y PYRESA).

Incluso mientras el presidente Gerald Ford se encuentra en Helsinki, mueve los hilos diplomáticos de la política interna norteamericana con el fin de que el Congreso reconsidere su decisión de mantener el embargo de armas a Turquía antes de que se presente el período de vacaciones, que comenzará mañana. El líder de la mayoría Mike Mansfield concentra todos sus esfuerzos en el Senado para obtener un proyecto de ley, que luego pasará al Congreso y tratará de

conseguir una nueva votación. El Senado está ahora pendiente de la decisión de dos senadores, y en caso afirmativo se convocaría el debate para últimas horas de la tarde de hoy. Los senadores son Thomas E. Eagleton de Missouri y Harry F. Byrd de Virginia, ambos considerados pro-griegos, que recapitan sobre la oportunidad de actuar con un procedimiento especial de urgencia que en caso de votación por unanimidad forzará a la revisión del Senado de la postura del pasado mayo, según la cual se concedían plenos derechos al presidente Ford para levantar el embargo contra Turquía, que en sus propias palabras —repetidas sin cesar a lo largo de su viaje europeo— permitiría continuar unas relaciones calificadas como «vitales» para la seguridad interna norteamericana en el extremo sud-oriental del Mediterráneo, dado que la labor de Inteligencia de las bases permite un completo control sobre la Unión Soviética.

Como respaldando estas declaraciones, el secretario de Defensa James R. Schlesinger afirmó que ya no sólo están en juego los intereses americanos, sino también los de los aliados en la Organización del Tratado del Atlántico Norte que han de sentir sobre sus espaldas la fisura que se produce tanto del embargo de armas como de la suspensión de las actividades en las bases. Principalmente es una «tragedia» para Turquía, pero también lo es para Grecia que en última instancia habrá de sufrir todas las consecuencias derivadas «en más de un sentido».

NECESIDAD DEL PUEBLO TURCO. Quizás el único que en este momento puede lograr una decisión capital es el senador Mansfield que haciendo uso de una autorización del Departamento de Estado podrá saltar las deliberaciones sobre una ley concerniente a las emisoras «Radio Libertad» y «Radio Libre Europa», tratando de ganar tiempo para la cuestión del embargo. En caso de no ser levantado —dice— supondrá que todas las esperanzas se habrán desvanecido para lograr una solución viable para el caso chipriota y los 180.000 griegos-chipriotas que han quedado sin hogar.

En el interior los turcos continúan forzando la marcha. Las tropas del Gobierno han tomado completamente las 26 instalaciones norteamericanas y ahora continúan presionando con la doble restricción portuaria y de sobrevuelo del país para buques y aviones estadounidenses. A pesar de ello el Gobierno de Ankara no ha reaccionado con cualquier viraje inesperado contra la fuerza de choque nuclear, un escuadrón de caza de bombarderos que permanece en los hangares de la base de Incirlik, quizá porque prefiere antes sondear los mercados de armamento de la OTAN y desasistirse a esta fuerza sería similar a tirarse piedras en su propio tejado.

Los comentarios políticos de los diarios de Ankara muestran su conformidad con la medida. Uno de los editoriales cita que «Turquía ha abandonado su tradición en política exterior, mantenida durante los pasados 25 años,

de ser un vagón detrás de la locomotora americana». En el mismo sentido se muestra la oposición que conduce al ex-primer ministro Ecevit al declarar que la medida era una urgente necesidad del pueblo turco. A pesar de todo ello el Gobierno de Suleyman Demirel parece estar dispuesto todavía a una reconciliación con Washington, aunque ya desde sus diplomáticos aseguran que existirá algún recorte en la actividad norteamericana. El presidente Ford se entrevistó con él en Helsinki reafirmando que cuenta con toda la simpatía del ejecutivo y que todo su esfuerzo personal se halla dedicado a resolver un problema que tal vez esta noche encuentre una solución.

NUEVO GOBIERNO PORTUGUES

LISBOA, 31. (Efe). — El presidente portugués Francisco de Costa Gomes ha anunciado esta noche que ya está formado un nuevo Gobierno, que sustituye a la coalición disuelta hace dos semanas tras la salida de los socialistas y los demócratas populares de centro izquierda.

Costa Gomes no ha dado a conocer los nombres de los componentes del nuevo gabinete, limitándose a declarar: «Tengo el gusto de anunciarles que se ha formado un nuevo Gobierno». La formación de este nuevo Gobierno se produce poco antes de la salida de Costa Gomes para Helsinki para asistir a la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación Europea.

Guerrilleros palestinos vuelan una estación de autobuses en Jerusalén

Los palestinos afirman que el número de muertos y heridos es considerable. Han sido detenidos diez guerrilleros.

BEIRUT.— El movimiento de resistencia palestino ha declarado hoy que sus guerrilleros han volado la principal estación de autobuses del centro de Jerusalén causando la muerte o hiriendo a gran número de personas y destruyendo varios vehículos.

Añadió que la acción fue llevada a cabo en represalia por las medidas opresoras llevadas a cabo por las autoridades israelíes de ocupación contra los palestinos que habitan en la ciudad santa. Diez palestinos han sido detenidos como consecuencia de la acción de la policía que trata de localizar a los guerrilleros.

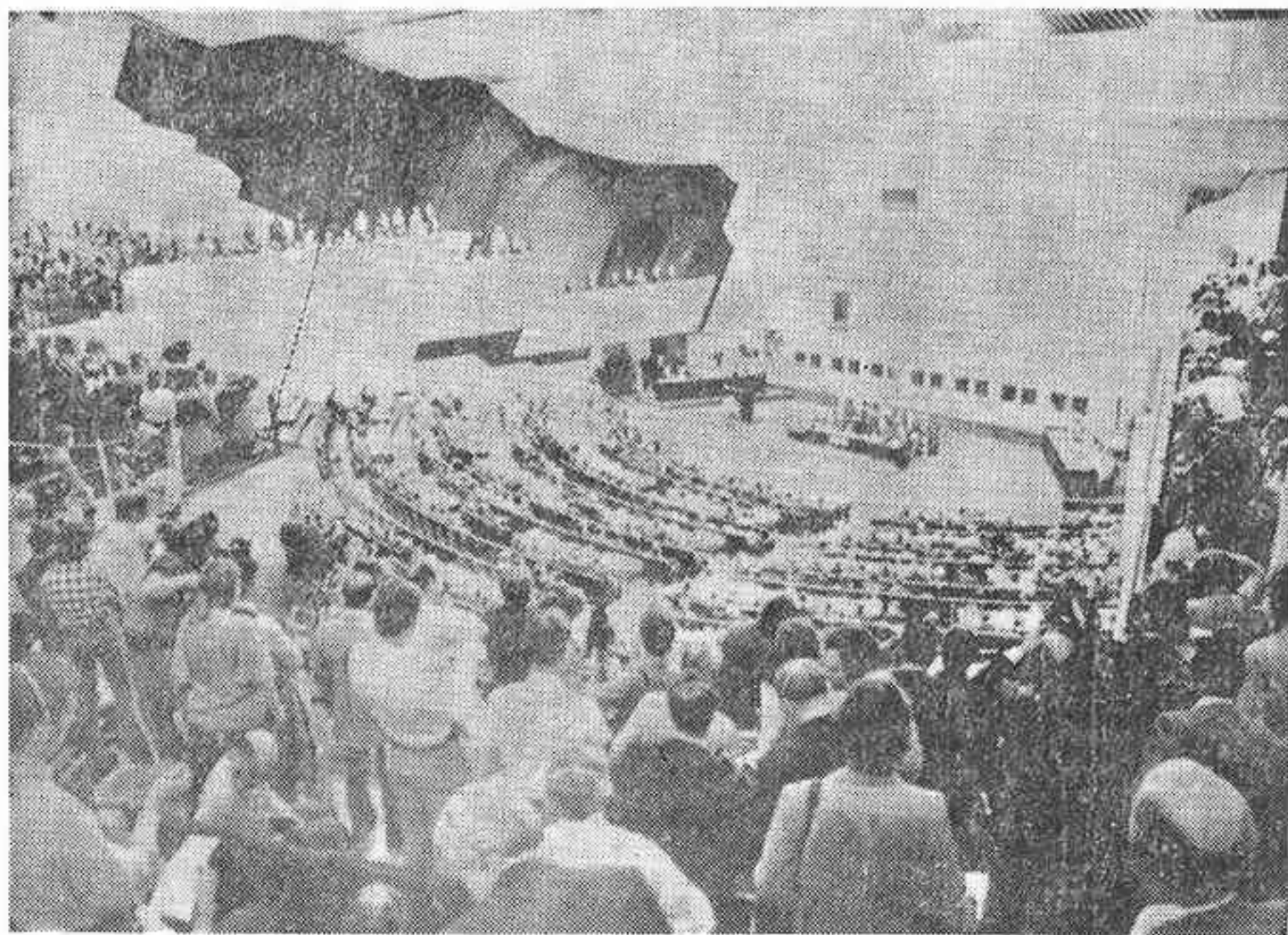
MAO TSE TUNG gravemente enfermo

TAIPEH, 31. (Efe Upl). — La agencia central de noticias de la China Nacionalista informa hoy, según «fuentes fidedignas» del servicio de inteligencia, que el jefe del partido comunista chino, Mao Tse Tung de 82 años, se encuentra muy enfermo y bajo la vigilancia intensiva de cinco médicos, desde hace tres semanas.

Sigue informando la agencia que «Mao cayó de repente en estado crítico el 19 de julio a las 12 de la mañana, sin que hasta el momento se sepan más detalles». La última aparición en público de Mao fue el 6 de este mes cuando recibió a Taha Mh-yiddin Marouf, vicepresidente del Irak.

Asimismo el estado del primer ministro Chu En Lai, hospitalizado desde hace más de un año, ha empeorado. Se encuentra en un estado de coma y «puede morir en cualquier momento». Este estado es tan grave que los últimos minutos firmó el documento por el que Pekín establece relaciones diplomáticas con el Gobierno de Tailandia.

Conferencia cumbre de Helsinki



HELSINKI. — Vista de la sala del Finlandia Hall, donde se ha celebrado el acto de apertura de la Conferencia de Seguridad Europea, que ha sido presidido por Kekkonen, presidente de Finlandia, y cuyo discurso inaugural ha sido pronunciado por el secretario general de la ONU. (Telefoto Upi-Cifra Gráfica)

Desinterés alemán por la cumbre de Helsinki

La opinión pública alemana sigue con poco interés y ninguna esperanza el desarrollo de la «cumbre» de Helsinki. En lo único que se pone algo de fe, aunque tampoco mucha, es en los contactos bilaterales que se celebran al margen de las reuniones.

BONN. (Crónica del corresponsal de MEDITERRANEO y de «Pyresa»). César SANTOS.

Con poco interés y ninguna esperanza va tomando noticia la opinión pública alemana del party político paneuropeo de Helsinki. Los saludos pronunciados hasta ahora, el de Helmut Schmidt o el de Breznev, el de Giscard d'Estaing, Husak o Gierek, dejan ver que cada cual aprovecha el cocktail para hacer confesión pública de su línea política exterior, concediendo importancia y destacando los puntos del documento elaborados a su medida y postergando o ignorando los que «aprietan». El canciller alemán ha complacido ayer a la oposición más razonable de Bonn, aludiendo ante la Asamblea la posibilidad de una modificación pacífica de las fronteras actuales en Europa y al derecho del pueblo alemán de determinar libremente su reunificación. Y se dice que el «victorioso» Breznev hizo observar en conversaciones de pasillo que eso del intercambio cultural y de informaciones así como más libertad de contactos entre personas, —una parte del documento que también será firmado— son cosas secundarias. Vistas las cosas así, casi casi se inclina uno a creer que el diario «Pueblo» de Pekín (no de Madrid) no andaba del todo desencaminado ayer al comentar lo estéril e innecesario de las firmas de Helsinki. En opinión de los chinos la Unión Soviética es el vencedor de la «tertulia» ya que tan pronto sus intereses lo exijan ignorará las partes que más le convengan del documento firmado en la capital finlandesa.

el jefe del Partido Comunista soviético, Leónidas Breznev, cambió al paso de tales ataques en su discurso anunciando que en esta conferencia no «habrá ni vencedores ni

vencidos». El tiempo dirá. La protesta de la delegación turca, que abandonó la sala esta mañana a causa de la disertación del arzobispo Makariós, demuestra que algunas delegaciones al hacer equipaje no se olvidaron de meter en las maletas las diferencias que ensombrecen la distensión. Y el jefe del Partido Comunista checoslovaco defendió más o menos directamente lo defendido en las negociaciones germano-checoslovacas para el tratado de renuncia a la violencia entre ambos países: las actuales fronteras en Europa son inamovibles. Una interpretación del documento distinta a la que hace Bonn.

En lo único que se pone algo de fe, aunque tampoco mucha, es en los contactos bilaterales que se celebran al margen de las reuniones. Edward Gierek, al parecer ha insinuado que no quiere que su diálogo con el canciller Schmidt quede en agua de borrajas. Al líder polaco no le resultará difícil conversar con el canciller después de haber allanado éste el camino, anunciando que Bonn está dispuesto a llevar sus concesiones ante las exigencias de Varsovia hasta el límite mismo de lo viable. En juego están más de dos mil millones de marcos que exige Polonia como indemnización de guerra por una parte, y una complicada cuestión de seguros sociales de los alemanes-polacos, por otra; y además, la salida de Polonia de 120.000 ciudadanos de origen alemán. Dicho de otro modo, que Bonn está dispuesto a comprar —a un precio nada módico— los visados de salida de esas personas, aunque en medios oficiales germanos se sostiene que una parte de ese dinero se le concede a Varsovia en concepto de crédito. Esto forma parte de los intrépidos a que hay que recurrir para que la gente se entienda al hablarse. El contribuyente alemán no entiende ese lenguaje, sin embargo, porque es parte de sus impuestos y un

posible acuerdo entre Bonn y Varsovia por ese camino no será celebrado como un triunfo. En cualquier caso, lo que no se puede discutir, es que los altos representantes de la política europea están ganándose unas buenas vacaciones. «El Congreso no se divierte». Eso lo hizo el de Viena hace siglo y medio. En Helsinki, las pausas y el final de las jornadas no son aprovechados para bailes, intrigas y «ligues» como antes, sino para conferencia a escala bilateral. Y si a pesar de todo Viena garantizó medio siglo de paz, Helsinki debería —debería— servir para desvanecer los temores de Golo Mann, quien en una entrevista publicada hoy, expresa el miedo a que dentro de diez años toda España sea marxista.

En la cumbre se habla de evitar la guerra, pero no de frenar la expansión que, dicho sea de paso, no se lleva a cabo hoy, como en tiempos de Napoleón o de Hitler con las armas, sino por vía pacífica y distensionista.

Reunión de altos mandos del Ejército argentino

El órgano informativo del Partido Comunista ha denunciado la existencia de un supuesto grupo militar y civil, dispuesto a realizar un pronunciamiento.

BUENOS AIRES, 31. (Efe). — Los altos mandos del ejército argentino sostuvieron ayer una serie de reuniones que, en círculos informados, fueron calificadas de «importantes». El comandante en jefe del Ejército, general Alberto Numa Laplane, recibió ayer a los comandantes de los cuerpos de ejército primero, segundo y tercero. Pero como es habitual en el área castrense, las informaciones oficiales fueron de trámite. La existencia de un supuesto grupo militar y civil dispuesto a realizar un pronunciamiento, fue denunciada ayer por el órgano informativo del Partido

Comunista argentino, que publicó un resumen de la «carta constitucional revolucionaria de la nación argentina», que se pondrá en vigencia una vez lograda la conquista del poder. El semanario «Nuestra Palabra» aseguró que los sectores que conspiran tienen el propósito de promover un «pronunciamiento militar ciudadano», para instalar una «Junta revolucionaria en la experiencia chilena del general Augusto Pinochet». En medios informados de la capital bonaerense no se ha podido confirmar la existencia del grupo militar y civil que está promoviendo la instauración de un Estado de esa naturaleza.

«El régimen franquista no es fascista»

(Michael A. Ledeen, historiador USA)

—«Te diré, que según mi parecer, el régimen franquista no es un régimen fascista.» (Ledeen).

—«Indudablemente, hoy no lo es y habría que discutir si lo fue jamás...» (Renzo de Felice, historiador italiano.)

ROMA, 31 (Pyresa). — «El régimen franquista no es un régimen fascista», afirma el historiador norteamericano Michael A. Ledeen en un ensayo que acaba de publicar en Italia el editor Laterza bajo forma de entrevista con el historiador italiano Renzo de Felice, catedrático de «Historia de los partidos políticos» en la Universidad de

Roma, de formación cultural socialista, y uno de los mayores estudiosos de la figura de Mussolini y de la ideología fascista.

La obra, titulada precisamente «Entrevista sobre el fascismo», ha suscitado una gran polémica y no solo a nivel cultural, porque Renzo de Felice, que ha dedicado treinta años de su vida al estudio más profundo y riguroso de aquel período histórico, únicamente sobre la base de documentos de archivo, llega a conclusiones que podrían poner en crisis a gran parte de todo lo que se ha venido escribiendo hasta ahora sobre el tema. «Hay algunos —dice en efecto en la obra en cuestión— que no comprenden que hoy la crítica a Mussolini no debe hacerse polémicamente sino históricamente».

La historiografía italiana sobre el fascismo, explica De Felice, «ha estado y seguirá estando durante cierto tiempo condicionada por el clima político actual. Si el clima político italiano se volviera más sereno, también la historiografía del fascismo podría aventajarse desde el punto de vista científico, de lo contrario yo creo que corremos el riesgo de retroceder velozmente cada vez más».

Más adelante, al tocar el tema de la «transformación» de un régimen, De Felice menciona el ejemplo de «la evolución» a que ha sido sometido en estos treinta años el régimen franquista en España. Es entonces cuando Michael A. Ledeen replica: «Te diré, que según mi parecer el régimen franquista no es un régimen fascista», a lo cual Renzo de Felice contesta: «Indudablemente hoy no lo es y habría que discutir si lo fue jamás...».

2'1 por 100, promedio anual de crecimiento de la población

En el Oeste y Norte de Europa el promedio es de 0'6, mientras que en algunas zonas de Iberoamérica se eleva a 3'5.

NACIONES UNIDAS, 31. (Efe). La población mundial se estimaba en 3.860 millones de personas a mediados de 1973, con un aumento de 228 millones en relación con la de 1970, según el último número del anuario estadístico de la O. N. U.

El aumento en esos tres años, superior al de la población total de los Estados Unidos, representa un promedio anual de crecimiento del 2'1 por ciento.

Existen grandes variaciones en las distintas partes del mundo, que van desde un índice de sólo 0'6 por ciento anual en el Oeste y Norte de Europa, hasta un 3'5 por ciento, en algunas zonas de Iberoamérica.

CATASTROFE AEREA EN TAIPE

Un avión se ha estrellado en el aeropuerto de Taipe. Han muerto al menos, 29 personas y otras 46 sufren heridas.

TAIPE.— Al menos 29 personas han muerto y 46 se encuentran heridas al estrellarse en el aeropuerto de Taipe el avión de la compañía de transportes aéreos del lejano oriente cuando el piloto intentaba aterrizar por segunda vez en medio de una fuerte tormenta. Un fotógrafo de prensa dijo que vio sobre la pista 19 cadáveres y que otros quedaban dentro del avión. Un portavoz de la compañía ha informado que unos 12 viajeros que lo hacían en la parte trasera del aparato sufrieron heridas leves. Entre los pasajeros se en-

contraban 10 extranjeros de los que se cree que tres han muerto. El personal de la torre de control declaró que de repente estalló una fuerte tormenta poco antes de que el avión se preparara para aterrizar por lo que a causa de la escasa visibilidad el avión lo sobrepasó sin que llegara a tomar tierra. Cuando lo intentaba por segunda vez el tren de aterrizaje no funcionó y el avión dio un bandazo saliendo de la pista. El piloto y el copiloto del aparato murieron, así como dos de los supervivientes.

DEPORTES

EL CASTELLON, A EXAMEN

ANTONIO GONZALEZ, el único jugador superviviente procedente del Madrid

Sabido es que la Directiva del Castellón, desde que don Emilio Fabregat ostenta la presidencia del club albino, ha mostrado su inclinación por el Real Madrid a la hora de fichar jugadores para el equipo. Todos recuerdan aquella temporada en la que el señor Fabregat consiguió nada menos que siete jugadores!

—¿Cuándo finaliza su contrato con el Castellón?

—En junio del año que viene. Pero ya verá usted como renovaré contrato nuevamente con el Castellón.

—Eso indica que va a dadas todas, ¿no?

—Pues, sí, ya que estoy como un juvenil lusitano, y con una edad que me permite hacerlo así.

Pues, sí, aquello ocurría en los albores del señor Fabregat como presidente del C.D. Castellón. Y la verdad es que no sirvió para nada, ya que se perdió la categoría dando con el equipo a Tercera División. Entrenador en aquella ocasión era Juan Ramón Santiago. Desde entonces, escarmentado quizá, el presidente castellonense frenó en sus impulsos madridistas y ya los jugadores que llegaban del Madrid se servían en cuentagotas.



—Usted —le decimos— tuvo una mala campaña el pasado año. ¿Hubo alguna razón que lo motivara?

—Sí —nos contesta un poco dolorido recordando lo que parece no quisiera—. Estuve fatal. Ahora, el aficionado ignora el calvario que pasé por querer y no poder a causa de la intervención en el tabique nasal que me impedía la respiración. Y por sí fue poco —continúa—, cuando parecía encontrarme recuperado, me dieron un fuerte golpe en la ingle que me dejaron para el arrastre en el último tercio de la liga.

—Hemos observado estos días que usted entrenó a tope habiendo incluso jugado bien en los partidillos organizados entre la plantilla. ¿Es que se encuentra ya recuperado totalmente?

—Me encuentro muy fuerte, sí, pero me falta un poquito para sentirme el González que todos conocieron y que estoy dispuesto a ser tan pronto rueda oficialmente el balón.

—Usted, como veterano en los importados, no por la edad, pues ya sabemos que cuenta usted 28 años, ¿qué tal va a los nuevos jugadores contratados para la temporada próxima?

—Creo que han sido un acierto. Pienso que se ha ido esta vez en busca del hombre y no del nombre. Destacar a uno de los cinco, Parra, Selma, Subirats, Chiva o Malines, no sería justo.

—Usted ha conocido a Muller, Gento, y ahora a Obradovic. ¿Su impresión de los tres?

—La pregunta que usted me hace —nos dice—, es un poco escabrosa. Ahora, para complacerle, le diré que Muller, es un gran entrenador, no cabe duda, pero no tuvo suerte con él. En lo que respecta a Gento bien poco puede decirse, pues ya sabe usted el corto tiempo que estuvo con nosotros. Y respecto al yugoslavo le diré que se trata de un hombre conocedor de su oficio, y que aparte ser un técnico consumado, es una gran persona, muy humano se entiende.

—Después de lo visto por usted en el terreno de juego, cree de verdad tiene puesto en el equipo?

—Yo creo que sí, aunque depende mucho de las circunstancias, claro.

—¿A qué se refiere, señor González?

—A las lesiones, al mal paso que pueda darse en los partidos amistosos pre-temporada.

—Supongamos que todo le salga bien. ¿Será titular indiscutible?

—Tanto como indiscutible no le digo, pero sí de que procuraré mantener el puesto.

—¿Se considera usted superior igual, o un poco por debajo de los hombres que cuenta la plantilla para el medio campo?

—Me considero como todos. Quizá mi experiencia supere a alguien, pero esto no quiere decir que me crea mejor.

—Usted tiene la ventaja que domina todos los puestos del equipo, ya que lo hemos visto jugar a satisfacción de defensa, medio y delantero. ¿Cree que esto influirá en el entrenador a la hora de componer las alineaciones?

—No, pues de sobra se sabe que en una plantilla numerosa, como la actual del Castellón, siempre existen un par de hombres idóneos para cada puesto.

—¿Su puesto favorito en el equipo?

—El número 4, en el centro del campo.

—¿Es ahí donde ha conseguido los mayores éxitos?

—Pues, sí, aunque cuando estaba en el Madrid, y demás equipos fuertes después, también, los conseguí como delantero y defensa lateral.

—¿Veremos este año al González famoso del Madrid?

—Esa es mi idea y mi ilusión. Quiero borrar, olvidar por completo, esa pobre impresión dada el pasado año, que, aunque justificadas en mi interés por el mal momento físico que pasé, no dicen nada para el aficionado. Espero, al tiempo que me interesa mucho, volver a ser el Antonio González que se conoce en todas las secretarías técnicas del fútbol español. Esto va a cambiar. Ya comprobarán todos hasta donde soy capaz de llegar.

El Vinaroz C. de F. y su programa amistoso

Del mister uruguayo, Facio Porta, nada se supo ya. El canario Pepe Villar, en doble sesión, adiestra a la plantilla albiza. El miércoles, se amplió con un nuevo jugador. Se apellida Grau, e interior y procede del Ulldecona. El capítulo de fichajes, no está todavía cerrado. Se ha confeccionado un amplio programa amistoso. El jueves 7, por la noche, en Amposta y devolución de visita. El domingo 10, contra el Barcelona Atlético, en el Cervol. El 15 contra el Benicarló y el 17, allí. Se exhibirá también, en La Coruña y Váll de Uxó. El 31, contra el Atlético Saguntino y luego ya de verdad, nos visitará el Gerona C. de F.

El tema deportivo de la más rabiosa actualidad, está centrado en la elección del nuevo Presidente del Vinaroz C. de F. En las tertulias, cada cual se despacha a su gusto y hay nombres que caen muy requetebién, pero nadie se define. Cabe la posibilidad incluso, que se rompan todos los vaticinios y la incógnita se resuelva en última instancia. El ambiente como decimos está al rojo vivo y habrá llenazo en el Fabellón de los Deportistas.—ANGEL

TENIS VICTORIA DE GIMENEZ EN LA COPA GALEA

VICHY (Francia), 21. (Afil).—El español Giménez venció esta tarde al italiano Ocleppo en las semifinales de la Copa Galea de tenis (reservada a los menores de 20 años) que se están disputando en Vichy. El partido fue muy reñido y terminó con el resultado de 4-3, 7-5 y 8-6 en favor del tenista español. Ocleppo es el número uno del equipo italiano y está considerado como un jugador de clase excepcional.

EL MES DE AGOSTO MUY MOVIDO EN FUTBOL: 26 TORNEOS VERANIEGOS El Castellón figura en el tercero de la serie: "Ciudad de Valencia"

Nada menos que 26 torneos de fútbol veraniegos tendrán lugar en este mes de agosto que entramos hoy. En el tercero de la serie, días 15, 16 y 17, entra el Castellón en el "Ciudad de Valencia", que tiene lugar en el Estadio levantista tomando parte en el mismo el equipo propietario, Levante U.D., el Español de Barcelona y el Castellón como queda dicho.

Los torneos a jugar, son: I Trofeo Ciudad de La Linea; Torneo Atlético Club de Bilbao; VIII Trofeo Vallehermoso, Madrid; XXX Trofeo Teresa Herrera, de La Coruña; V Trofeo de la Galleta, en Aguilar de Campo; II Trofeo de la Ciudad de Barcelona (lo organiza el Español); V Trofeo Príncipe de España, en Santander; V Trofeo Ciudad de Vigo; XV Trofeo Costa del Sol, Málaga; IV Trofeo Costa de Valencia (el que participa el Castellón); V Trofeo Teide, en Tenerife; V Trofeo Ciudad de Zaragoza; Trofeo Valencia-Naranja; III Trofeo de Madrid; IV Trofeo de Valladolid; III Trofeo Ciudad de Granada; Torneo Festa D'ELIC, en Elche; VII Trofeo Ciudad de Palma; XI Trofeo Colombino; X Trofeo Juan Gámpar; I Trofeo Ciudad de Córdoba; IV Trofeo Ciudad de Sevilla; XIII Trofeo Costa Verde; Torneo Semana del Sol (Marbella); XXI Trofeo Ramón de Carranza y III Trofeo Ciudad de Tarrasa. En total, 26. Esto sin señalar a los muchos anuncios de menor cuantía, habiéndonos limitado a señalar a los que creemos los más importantes.

La contraoferta del club canario fue de 12.500.000 pesos (355.000 dólares) y un partido amistoso a realizarse en Las Palmas, en agosto próximo, cuya recaudación sería, en su totalidad, para el Huracán.

Aunque pedimos el importe al contado es probable que se pueda llegar a un acuerdo, agregó el dirigente.

Brindisi no se muestra muy optimista sobre la marcha de las gestiones.

LO DEL SABADO Ahora de momento, lo interesante, es el partido que ha de jugarse mañana sábado por la tarde en el Javier Marquina del Grao de Castellón, donde el cuadro castellonense hace su presentación ante el aficionado del poblado marítimo en partido que se enfrentará al San Pedro. Este partido está anunciado para las siete y cuarto, no habiéndose señalado todavía la expedición del Castellón para este encuentro, si bien parece ser que serán todos los componentes de la plantilla los que tomarán parte en el mismo.

EL DEBUT DEL CASTELLON La participación del conjunto castellonense en el Trofeo Costa

HOY HABLAMOS CON...

CELA

Catorce años en el C.D. Castellón



Luis Alonso Poncela, "Cela" vino a Castellón siendo un juvenil. Comenzó a jugar en el equipo cuando militaba en tercera división, y ha conocido de todo, alegrías, tristezas, partidos decisivos, disgustos... Y ahora.

—Me retiré del fútbol activo, y el próximo día 12 se celebrará un partido en mi homenaje.

—La vida del futbolista, ¿es muy sacrificada?

—Hoy día mucho, ya que exige una preparación muy intensa y si uno no se cuida, no puede aguantar el ritmo de los entrenamientos.

—¿Actualmente qué haces en el Castellón?

—Estoy a las órdenes del doctor Obradovic, colaborando con él en todo lo que pueda disponer de mí.

—¿Qué le parece el equipo de este año?

—Es un equipo bastante distinto a otros años, porque predomina mucho la juventud; hay hombres, pero no nombres; pienso que será un equipo donde los aficionados saldrán satisfechos se gane o se pierda porque verán que los jugadores lo darán todo siempre.

—Con este panorama, ¿cree que se puede aspirar a un buen equipo?

—Hoy día la mejor arma en el fútbol moderno es conseguir un equipo bien preparado físicamente (todos trabajen para todos). Creo que si es así los resultados tienen que venir con naturalidad.

—¿Luego ¿se aspira al ascenso?

—Se aspira al ascenso, ya que el pasado año haciendo una campaña media vuelta mediocre, y media vuelta buena, se consiguió un quinto puesto que, en meses anteriores, no lo hubiera creído nadie.

—¿Cuál es el mayor disgusto de tu carrera futbolística?

—El mayor fue no haber podido conseguir esa Copa del Generalísimo que tan al alcance de nuestras manos la teníamos.

—¿Se pudo ganar de verdad en esa final?

—Influyeron de una manera decisiva los nervios; por otra parte la bisoñez de esta clase de

Barcelona, Clares; al Español, Ferrer; al Celta, Félix y Búa; al Valencia, Planelles; al Levante, Leandro; al Albacete, Juanito. Mas, Figueirido, Echarrri, Tóbal, Isauto y quizá alguno más que en este momento no recuerdo.

—¿Cómo vais a formar los equipos?

—Esa selección contra el actual equipo del Castellón.

—¿Tu has sido capitán del equipo durante muchos años, ¿has tenido algún conflicto grande con algún árbitro?

—En toda mi carrera futbolística he sido expulsado una vez en un campo, que por cierto me trajo repercusiones malas, ya que fue el partido del día del Elche en mi última temporada, y creo que esta expulsión que, coincidió con el término de la Liga, me supuso no haber podido seguir un año más en activo.

Muchos años defendiendo con coraje, que Cela eso fue: un jugador corajudo, y al término de su vida activa Luis, ya casado y arraigado en Castellón, sigue muy de cerca, tomando parte activa en todo cuanto se relaciona con el equipo.

Sin falsa palabrería, quizá una de las ciudades de este pundo-noroso jugador ha sido siempre sin duda, la sinceridad, como persona y como futbolista. Cela, va a mantener ese contacto tan necesario para su vida con lo que realmente ha sido una parte importante de ella.

—¿Quién cree que ganará en el partido de tu homenaje?

—Pienso que será un partido nivelado, ya que al no estar conjuntada la selección no coordinará el juego tanto como el Castellón.

—¿Ganaste dinero como futbolista?

—Francamente no puedo quejarme, ya que el fútbol no estaba tan bien pagado como ahora; pero como soy una persona poco ambiciosa, pienso que lo que tengo me sirve de apoyo para mirar el futuro, si no con mucho optimismo, sí con un poco de desahogo.

Me apunto a tu homenaje. Si gués siendo el de siempre.

MANUEL

Foto: WAMBA JR.

—Buena, pienso que el partido de homenaje es una compensación y un tributo a unos méritos que has contraído, y que te los quieras reconocer.

—Háblame de este partido de homenaje

—La idea general es hacer una selección de antiguos compañeros que están militando en distintas categorías. He pedido colaboración al Real Madrid para que vengan Miguel Ángel, Heredia, Corral y Del Bosque; al

BOHIO PLAYAS DE BENICASIM MAÑANA SABADO 10,30 NOCHE JULIO IGLESIAS Reserva de mesas, en BOHIO

IMPORTANTE FABRICA DE BIZCOCHADO (Radicada en la provincia de Castellón) PRECISA DIRECTOR DE FABRICA SE REQUIERE: Perito o Ingeniero Industrial. Experiencia en Industria Cerámica 12 años como mínimo. Dedicación absoluta. SE OFRECE: Puesto de alta Dirección en la Empresa. Sueldo de 1.000.000 de pesetas anuales, como mínimo. Incentivos sobre la producción. Reserva absoluta a colocados. Incorporación inmediata. Los interesados, enviar historial profesional (currículum vitae) a SANTOS PUBLICIDAD, Avda. Primo de Rivera, 26, VILLARREAL (Castellón). (Ref. Of. Colocación, núm. 08/6/748)

Campo Javier Marquina GRAO - CASTELLON MAÑANA, SABADO A LAS 7'15 TARDE INAUGURACION DE LA TEMPORADA GRAN PARTIDO AMISTOSO C. D. CASTELLON CON TODA SU PLANTILLA C. F. SAN PEDRO

VESPINO EL CICLOMOTOR DISTINTO ANGEL MATEO LOPEZ HERRERO, 29 CASTELLON

MARIA SCHNEIDER

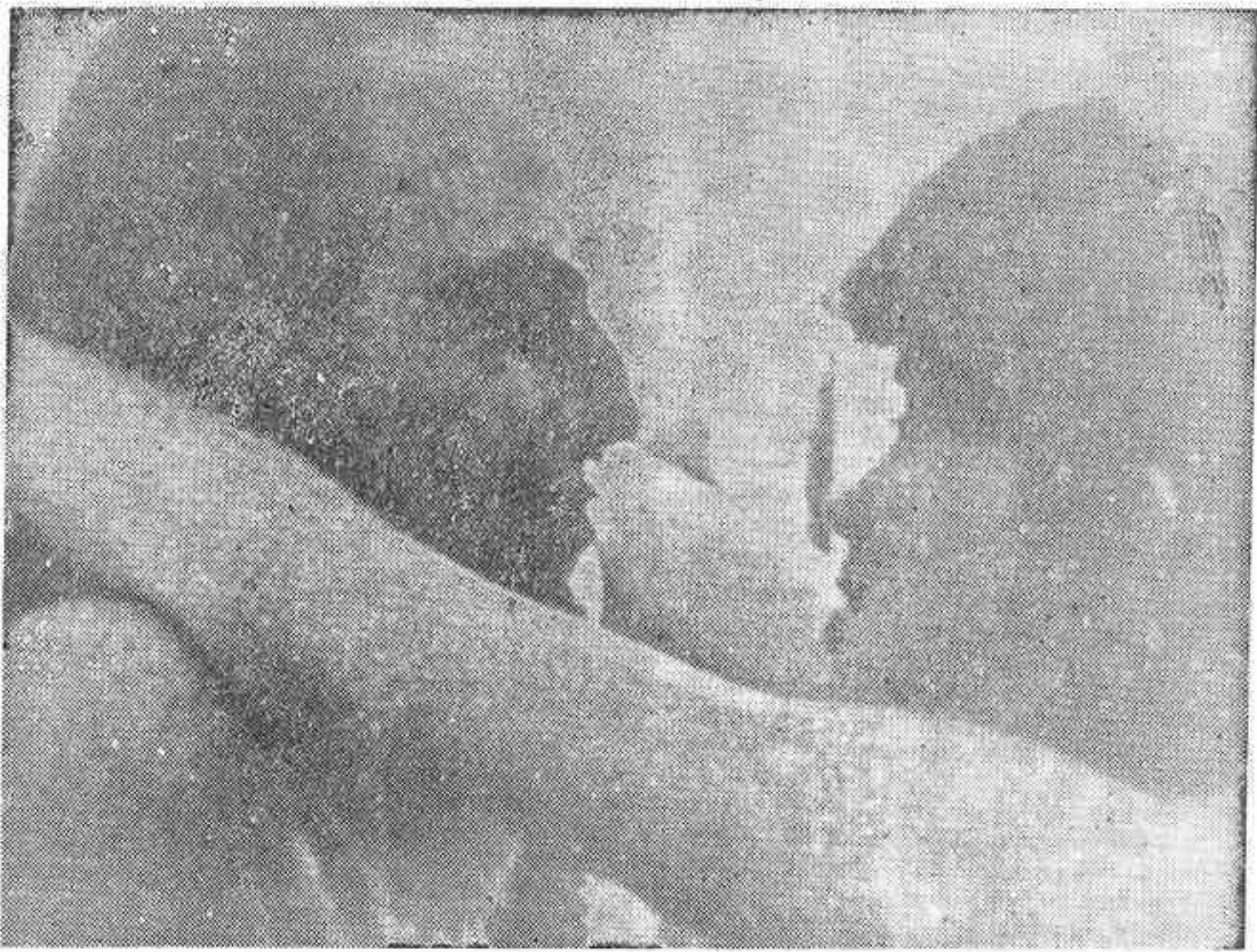
UNA "MUJER-ESCANDALO" (I)

— La joven protagonista de «El último tango en París», abandonó su casa a los quince años. — Bertolucci le dio el papel en esta película por la desenvoltura con que se desnudó en las primeras pruebas.



Hace bandera de sus ideas sin prejuicios y amolda su vida a este ideario. Maria Schneider, cactus con sinceridad o simplemente "actúa"? (Foto Pyresa)

Recientemente Maria Schneider protagonizó en Roma un episodio que ha tenido amplia resonancia en la prensa occidental, y que una vez más nos da la imagen de actriz-escándalo que la joven protagonista de «El último tango en París», parece interesada en crear desde que el triunfo en esa película vino a conmocionar profundamente su existencia. Nos referimos al «suceso» en que ella y su íntima amiga Joan Patricia Tawnsend —dos años inseparables— terminaron en una clínica psiquiátrica. Claro que quizás todo sea mucho más profundo, más trascen-



Maria Schneider consiguió que Bertolucci la eligiera para «El último tango en París» por la desenvoltura con que se dejó desnudar en la prueba. (Foto Pyresa).

se volvió y le dio un bofetón, rompiendo a llorar. Corrió a un rincón y se volvió a vestir.

—Volvamos la otra —dijo Bertolucci.

Maria se aproximó con gran desenvoltura al lugar que había dejado vacío Aurore. Se dejó tocar y desnudar hasta el fin con indiferencia, y cuando estuvo desnuda, por su propia cuenta se volvió hacia el muchacho, lo abrazó y lo besó. «El último tango» fue para ella, obviamente, sacrificios para convertirse en alguien importante en el mundo del cine.

James Budeau e Ian Bellamy, dos jóvenes actores que trabajaron con ella en 1970 en la película «Salto nell'aria», dicen que Maria tenía una voluntad de hierro, y que cuando no rodaba ensayaba su parte ante el espejo. —Quiero interpretar bien —decía—, quiero convertirme en una gran actriz.

Tenía el complejo de que estaba demasiado gorda y con a poquisimo para adelgazar, sin conseguirlo. Tanto había deseado el triunfo, que cuando éste llegó a raíz del estreno de «Ultimo tango en París», la joven no pudo menos que declarar, llevada de su habitual franqueza: —Estoy desconcertada, no creía que fuera tan fácil llegar a la fama.

—Cuando Aurore creyó que había llegado ya demasiado lejos, se volvió a vestir.

—Volvamos la otra —dijo Bertolucci.

Maria se aproximó con gran desenvoltura al lugar que había dejado vacío Aurore.

—Quiero interpretar bien —decía—, quiero convertirme en una gran actriz.

Tenía el complejo de que estaba demasiado gorda y con a poquisimo para adelgazar.

—Estoy desconcertada, no creía que fuera tan fácil llegar a la fama.

—Cuando Aurore creyó que había llegado ya demasiado lejos, se volvió a vestir.

—Volvamos la otra —dijo Bertolucci.

Maria se aproximó con gran desenvoltura al lugar que había dejado vacío Aurore.

—Quiero interpretar bien —decía—, quiero convertirme en una gran actriz.

Tenía el complejo de que estaba demasiado gorda y con a poquisimo para adelgazar.

—Estoy desconcertada, no creía que fuera tan fácil llegar a la fama.

—Cuando Aurore creyó que había llegado ya demasiado lejos, se volvió a vestir.

—Volvamos la otra —dijo Bertolucci.

Maria se aproximó con gran desenvoltura al lugar que había dejado vacío Aurore.

—Quiero interpretar bien —decía—, quiero convertirme en una gran actriz.

Tenía el complejo de que estaba demasiado gorda y con a poquisimo para adelgazar.

—Estoy desconcertada, no creía que fuera tan fácil llegar a la fama.

—Cuando Aurore creyó que había llegado ya demasiado lejos, se volvió a vestir.

—Volvamos la otra —dijo Bertolucci.

Maria se aproximó con gran desenvoltura al lugar que había dejado vacío Aurore.

—Quiero interpretar bien —decía—, quiero convertirme en una gran actriz.

Tenía el complejo de que estaba demasiado gorda y con a poquisimo para adelgazar.

—Estoy desconcertada, no creía que fuera tan fácil llegar a la fama.

—Cuando Aurore creyó que había llegado ya demasiado lejos, se volvió a vestir.

—Volvamos la otra —dijo Bertolucci.

Maria se aproximó con gran desenvoltura al lugar que había dejado vacío Aurore.

—Quiero interpretar bien —decía—, quiero convertirme en una gran actriz.

Tenía el complejo de que estaba demasiado gorda y con a poquisimo para adelgazar.

—Estoy desconcertada, no creía que fuera tan fácil llegar a la fama.

—Cuando Aurore creyó que había llegado ya demasiado lejos, se volvió a vestir.

—Volvamos la otra —dijo Bertolucci.

Maria se aproximó con gran desenvoltura al lugar que había dejado vacío Aurore.

—Quiero interpretar bien —decía—, quiero convertirme en una gran actriz.

Tenía el complejo de que estaba demasiado gorda y con a poquisimo para adelgazar.

—Estoy desconcertada, no creía que fuera tan fácil llegar a la fama.

—Cuando Aurore creyó que había llegado ya demasiado lejos, se volvió a vestir.

—Volvamos la otra —dijo Bertolucci.

Maria se aproximó con gran desenvoltura al lugar que había dejado vacío Aurore.

—Quiero interpretar bien —decía—, quiero convertirme en una gran actriz.

Tenía el complejo de que estaba demasiado gorda y con a poquisimo para adelgazar.

—Estoy desconcertada, no creía que fuera tan fácil llegar a la fama.

—Cuando Aurore creyó que había llegado ya demasiado lejos, se volvió a vestir.

ASEGURADO SOCIAL

Por PIERRE DANINOS

HACE algunos años ya, me llamaron la atención las declaraciones de un perforador de cajas fuertes que, como si nada y con el rostro velado, se quejaba en la pequeña pantalla de la dureza de los tiempos: «Un gran golpe, comprende, a veces necesita seis meses, un año de preparación. Durante ese tiempo, los gastos corren... Y eso no lo reembolso la Seguridad Social. Haciéndome aquí mismo eco de esa injusticia, le diré esperanzas: «Espera, viejo, espera a que los gangsters tengan su mutua, sus Seguros Contractuales. Todo llegará...»

Como decía alguien cuyo nombre siempre confundo con otro que olvido: «en nuestros días todo va a la prisa que apenas tenemos tiempo de decir: «Es imposible!» Está hecho. De todas formas... no. Aún no hemos llegado al reembolso de los cócteles Molotov y, si la práctica de la violencia comprende riesgos que, lógicamente, deberían ser cubiertos por la Inseguridad Social, no es cuestión, de momento, de una reja de prestaciones especialmente forjadas para el universo carcelario cubriendo las más grandes operaciones (K 747 para piratería aérea) como los fruc-frac más funcionales.

La reciente decisión de extender, el beneficio de la Seguridad Social en Francia a los arrestados de prisiones, por justo que sea en ciertos casos, no responde menos a los votos de nuestro perforador titularizado.

Diré rápidamente, aunque nadie me empuje, que soy totalmente partidario de la Seguridad Social —en la medida en que sólo se beneficien los que deben ser socorridos. La distribución de las ayudas familiares a las familias que no lo necesitan, bajo pretexto de que una ley «democrática» debe aplicarse a todos los ciudadanos, nuestra hasta qué aberraciones puede llevar el mito igualitario.

¿Por qué no distribuir esta canasta a los más desfavorecidos, a los que no tienen demasiadas ventajas, a los económicamente débiles, cuyo recuerdo es ritualmente removido —en todos los discursos de oradores del gobierno como de la oposición, cual una infusión que parece obligada darnos para infundirnos un complejo de culpabilidad?

¿Dónde se para el bien, dónde comienza el mal? Al ver a ciertos jóvenes decidiéndose por una carrera sólo en función del jubileo o de las ventajas sociales, se puede temer que el espíritu de empresa se esfume, que el gusto por el riesgo se derrumbe.

Hace poco, cansado por la observación tierra a tierra, dejaba el nuestro por un planeta sensiblemente más avanzado en años, pero donde los hombres, habiendo apartado el peligro de la guerra, caían enfermos de la paz. En ciertos países la Seguridad Social, habiendo dispensado demasiado sus benevolencias, hacía estragos. La manía del reembolso se había hecho hasta tal punto obsesiva, que las constricciones del tubo gástrico debidas a la espera de las prestaciones engendraban un mal conocido bajo el nombre de «securocolitis». No se iba hasta el reembolso de las palabras desgraciadas, pero era todo justo: los adolescentes víctimas de los barbarismos en sus temas podían llamarlos equivocaciones. Porque los exámenes, juzgados no demasiado severos y reservados a una élite privilegiada, eran seguidos por reexámenes tan generosos que cualquier asno pasaba.

Apenas vuelto a la Tierra, aprendí por el estudio de un experto que los niños «superdotados», lejos de ser acogidos como una suerte, eran considerados como una plaga.

En los tiempos ya lejanos de mi filo, que no se atrevía a llamarme propedéutica, frescamente salidos de las cavernas, estábamos hasta tal punto desprovistos de habilidad que no se nos hubiese venido al espíritu intercambiar nuestras coordenadas) se nos enseñaba la teoría de la no-hereditaria de los caracteres adquiridos. Me parecía contestable, pero no estando la contestación a punto, me guardaba mis dudas para mí. Las sigo teniendo. Hasta estaré tentado de creer que, entre todos los caracteres adquiridos, los que lo son gratuitamente para gastos del Estado se transmiten mejor que los que lo han sido a fuerza de puño. Y que nuestra especie de Mamíferos Segurizados pronto dará vida a niños que rechazarán el hacer sus primeros pasos sin ser cubiertos por su Mutua.

CHEQUEO A LAS GALLINAS

En España producen al mes 70 millones de docenas de huevos. Conseguir una docena cuesta 32 pesetas y se vende a veinte

Por Daniel DE LA FUENTE TORRON

Nuestro país es una potencia avícola de indudable importancia y las técnicas más modernas se emplean en los procesos de producción y reproducción, hasta el extremo de que hay generosamente demostrada una inventiva sobre este aspecto. Pero parece que de un tiempo a esta parte el negocio de uno de los subproductos —el huevo— no lo es tanto sin mayores consecuencias y ateniéndonos a lo que dicen los expertos. Y es curioso detallar que un kilo de huevo cuesta cuarenta pesetas, con todas sus calorías y proteínas.

ESPAÑA: 70 MILLONES DE DOCENAS AL MES

Muchas han de ser las gallinas que se encuentran en las numerosas granjas españolas. Hay que reconocer, por otra parte, que en la comarca de Reus, en la provincia de Tarragona, hay un censo realmente formidable en lo que se refiere a industrias avícolas.

En España, diariamente, se producen algo más de dos docenas de millones de huevos. En un mes, y en números redondos y aproximados, setenta millones de docenas. A primera vista, y teniendo en cuenta el consumo, parecen muchos, muchos millones de huevos.

Por lo que se refiere a Reus, la producción se estima de 8 a 10 millones de docenas al mes, algo así como cuatro millones de huevos al día. Pero los productores plantean sus problemas. Y señalan, centrándonos en



des que, por otra parte, centran mejor el problema. Producir una docena de huevos, hoy, cuesta treinta y dos pesetas. Los amigos del detalle deben saber lo siguiente: Para producir una docena de huevos, una gallina necesita comer 2100 kilos de pienso. Como éste cuesta a diez pesetas, serán veinte, en total, añadiendo una peseta, que es poco, en concepto de jornales. Seis pesetas más de amortización, por cuanto cuando se compra la gallina cuesta ciento cincuenta pesetas y cuando se vende, después de haber puesto dieciocho docenas en que se calcula su producción normal, se hace a cuarenta pesetas. Estamos ya en veintiocho pesetas. También hay, por supuesto, bajas, pues estos animales se mueven con relativa facilidad y en tal caso hay que poner, por tal capítulo, dos pesetas más. Ya son treinta pesetas. Finalmente hay que añadir la amortización del material empleado en todo el proceso. Pongamos dos pesetas y llegamos, redondamente, a las treinta y dos.

SE VENDEN A VEINTE

Según las últimas cotizaciones en la Lonja de Reus, la docena de huevos super extra va a 33 pesetas; la extra, a 27, la primera a veinte. Tomando ésta de promedio, ahí está la diferencia, la pérdida —antes indicada—.

El desplome del mercado es evidente. Los avicultores son los primeros interesados en que los precios no se dispersen si el mercado es libre. Y señalan que es evidente el fracaso de la Administración en la aplicación de las medidas reguladoras.

La crisis avícola está ahí. — (PYRESA).

Reus, que están perdiendo doce o trece pesetas por docena. Una peseta por huevo, más o menos. Multipliquen por los millones de docenas y el resultado puede estimarse de importancia.

PRODUCIR UNA DOCENA: 32 PESETAS

Y sigamos con las curiosidades.

HUMOR



—Todo lo que se es que se llama Aurora y que Jorge la conoció en la escuela de veterinaria.

HUJA (QUIZAS) DE DANIEL GELIN

Maria Schneider, que apenas ha cumplido los veintitrés años, es hija de una mujer llamada Muriel Schneider, de nacionalidad rumana, hoy una importante figura de la industria editorial parisiense. Sobre la personalidad del padre ya no hay tanta seguridad, aunque Muriel asegura que es el famoso actor francés Daniel Gélín.

Por los años cincuenta Gélín, en la cumbre de su carrera, era un «play-boy» de éxito que frecuentaba las «ceves» de Saint-Germain-des-Prés. También iba por allí Muriel Schneider, empleada en una librería de los Campos Elíseos. Ambos se conocieron y vivieron un brevisimo «flirt», consecuencia del cual fue, si hemos de creer a la Schneider, el nacimiento de Maria.

Esta no se enteró de la personalidad de su padre hasta que cumplió los trece años, y la verdad es que demostró que poco o nada le importaba. Dos años después, sin embargo, cuando se le metió en la cabeza ser actriz —confiesa que es lo único que sabe hacer, porque nunca estudió nada—, entonces recordó quién era su padre y se fue a verle a su casa.

—Soy tu hija —le dijo. Nunca había oído hablar Gélín de esta criatura, pero haciendo sus cálculos comprendió que podía ser cierto y, aunque no la reconociera legalmente como tal, tampoco la rechazó. No tenía pruebas de que fuera hija suya, pero tampoco de que no lo fuera.

—Después de todo, es una bella muchacha —declaró el actor cuando ella comenzaba a ser famosa—, y si es hija mía, estoy contento.

Maria tenía quince años y quería independizarse de su madre, quería vivir por su cuenta y ser actriz. Pidió ayuda para ello a Gélín, quien no se hallaba precisamente en uno de sus mejores momentos. Pero no obstante decidió hacer algo y llamó a su hijo Xavier para que le esperase aquella noche a las ocho y media en su casa. A esa hora llamaron a la puerta y, cuando abrió, entró Maria; la hizo sentarse y él siguió dedicado a lo que estaba haciendo, sin hablar. Una hora, después llegó Gélín, quien dijo al joven:

—Xavier, esta es Maria; tu hermana. Y dirigiéndose a ella: —Maria, éste es Xavier, tu hermano. —Y añadió, volviéndose de nuevo a él: —Xavier, Maria quiere hacer cine. Debes ayudarla, porque yo no tengo tiempo.

Xavier dijo a la joven: —¿Cómo estás, Maria? Y ella respondió: —Yo bien, ¿y tú, Xavier?

Así fue el encuentro, según ha relatado el propio Xavier Gélín. Al día siguiente, los dos jóvenes se encontraron de nuevo para hablar del trabajo de ella, y Xavier

del cine. Tenemos el testimonio inapreciable de la fotomodelo Aurore Clément, quien según ella fue la única en llegar a la final junto con la Schneider cuando Bertolucci buscaba la protagonista femenina de su filme. Las dos fueron llamadas juntas para una prueba.

—Bertolucci sonrió, después nos hizo sentar —cuenta Aurore. Me llamó primero a mí. Fui delante de él, me iluminó un reflector. Nadie hablaba. Esperaba que me dijese qué debía hacer. No dijeron nada y un muchacho se me aproximó. No po-

—Xavier, esta es Maria; tu hermana.

—¿Cómo estás, Maria?

—Yo bien, ¿y tú, Xavier?

Así fue el encuentro, según ha relatado el propio Xavier Gélín.

Al día siguiente, los dos jóvenes se encontraron de nuevo para hablar del trabajo de ella, y Xavier

del cine. Tenemos el testimonio inapreciable de la fotomodelo Aurore Clément, quien según ella fue la única en llegar a la final junto con la Schneider cuando Bertolucci buscaba la protagonista femenina de su filme.

Las dos fueron llamadas juntas para una prueba.

—Bertolucci sonrió, después nos hizo sentar —cuenta Aurore.

Me llamó primero a mí. Fui delante de él, me iluminó un reflector.

Nadie hablaba. Esperaba que me dijese qué debía hacer.

No dijeron nada y un muchacho se me aproximó. No po-

—Xavier, esta es Maria; tu hermana.

—¿Cómo estás, Maria?

—Yo bien, ¿y tú, Xavier?

Así fue el encuentro, según ha relatado el propio Xavier Gélín.

Al día siguiente, los dos jóvenes se encontraron de nuevo para hablar del trabajo de ella, y Xavier

del cine. Tenemos el testimonio inapreciable de la fotomodelo Aurore Clément, quien según ella fue la única en llegar a la final junto con la Schneider cuando Bertolucci buscaba la protagonista femenina de su filme.

Las dos fueron llamadas juntas para una prueba.

—Bertolucci sonrió, después nos hizo sentar —cuenta Aurore.

Me llamó primero a mí. Fui delante de él, me iluminó un reflector.

Nadie hablaba. Esperaba que me dijese qué debía hacer.

No dijeron nada y un muchacho se me aproximó. No po-

—Xavier, esta es Maria; tu hermana.

—¿Cómo estás, Maria?

—Yo bien, ¿y tú, Xavier?

Así fue el encuentro, según ha relatado el propio Xavier Gélín.

Al día siguiente, los dos jóvenes se encontraron de nuevo para hablar del trabajo de ella, y Xavier

del cine. Tenemos el testimonio inapreciable de la fotomodelo Aurore Clément, quien según ella fue la única en llegar a la final junto con la Schneider cuando Bertolucci buscaba la protagonista femenina de su filme.

Las dos fueron llamadas juntas para una prueba.

—Bertolucci sonrió, después nos hizo sentar —cuenta Aurore.

Me llamó primero a mí. Fui delante de él, me iluminó un reflector.

Nadie hablaba. Esperaba que me dijese qué debía hacer.

No dijeron nada y un muchacho se me aproximó. No po-

—Xavier, esta es Maria; tu hermana.

—¿Cómo estás, Maria?

—Yo bien, ¿y tú, Xavier?

Así fue el encuentro, según ha relatado el propio Xavier Gélín.

Al día siguiente, los dos jóvenes se encontraron de nuevo para hablar del trabajo de ella, y Xavier

del cine. Tenemos el testimonio inapreciable de la fotomodelo Aurore Clément, quien según ella fue la única en llegar a la final junto con la Schneider cuando Bertolucci buscaba la protagonista femenina de su filme.

Las dos fueron llamadas juntas para una prueba.

—Bertolucci sonrió, después nos hizo sentar —cuenta Aurore.

Me llamó primero a mí. Fui delante de él, me iluminó un reflector.

Nadie hablaba. Esperaba que me dijese qué debía hacer.

No dijeron nada y un muchacho se me aproximó. No po-

—Xavier, esta es Maria; tu hermana.

—¿Cómo estás, Maria?

—Yo bien, ¿y tú, Xavier?

Así fue el encuentro, según ha relatado el propio Xavier Gélín.

Al día siguiente, los dos jóvenes se encontraron de nuevo para hablar del trabajo de ella, y Xavier

del cine. Tenemos el testimonio inapreciable de la fotomodelo Aurore Clément, quien según ella fue la única en llegar a la final junto con la Schneider cuando Bertolucci buscaba la protagonista femenina de su filme.

Las dos fueron llamadas juntas para una prueba.

—Bertolucci sonrió, después nos hizo sentar —cuenta Aurore.

Me llamó primero a mí. Fui delante de él, me iluminó un reflector.

Nadie hablaba. Esperaba que me dijese qué debía hacer.

No dijeron nada y un muchacho se me aproximó. No po-

—Xavier, esta es Maria; tu hermana.

—¿Cómo estás, Maria?

—Yo bien, ¿y tú, Xavier?

Así fue el encuentro, según ha relatado el propio Xavier Gélín.